



សារព័ត៌មាន
ខ្មែរជូស
ស.រ.អា

Free Copies

Email: Khmerpostusa@gmail.com
www.khmerpostusa.com

KhmerPost USA

Vol. 14. Issue 319 June 29th - July 11th, 2021 | Direct: 978-656-8141

Lowell - Lynn - Revere - MA * Providence - Cranston - RI

Lowell Held a Community Vigil Honoring Lives Lost During the Covid-19 Pandemic

By Soben Pin

Lowell City Hall held a community vigil to honor lives lost during the Covid-19 pandemic on Tuesday evening, June 29, 2021. White flags were displayed on the ground, attended by nearly 100 people included many community leaders and local elected officials. Present were Mayor John Leahy, Vice Chair Rita Mercier, City Manager Eilene Donoghue, State Representative Vanna Howard, also present were councilors Sokhary Chau, David Conway, John Drinkwater, Rodney Elliott, Vesna Nuon, Daniel Rourke, and William Samaras. Amongst distinguished guests were Celeste Bernardo, Lowell National Park Superintendent and Lowell Public School Superintendent Joe Boyd.

Speaking engagement were made by Dr. Kumble Regesh of Lowell Community Health Center, Sara Khun Leng, Deputy



Sara Khun Leng speaks



District Director for the Office of Congresswoman Lori Trahan who shared the lost of her parents to Covid-19 last year. Speaking emotionally, Sara shared the memories of her parents, and like

Please see /15



មេធាវី លុយ ហាស្កែល

LAW OFFICE OF LOUIS S. HASKELL

Excellent Service Since 1987

សេវាកម្មជាតីតាំងពីឆ្នាំ 1987

គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍យន្តជួនកូច, រថយន្តជួនកូច និងម៉ូតូ • អន្តោប្រវេសន៍

ធ្វើពន្ធ • ការរៀបចំ • គ្រោះថ្នាក់រំលោភបំពាន • ឆ្កែបំបាត់

ជំនួយស្រាវជ្រាវ និងការការពារបញ្ហាពន្ធដារ

សូមអរគុណចំពោះការបន្តទទួលបានជោគជ័យក្នុងការការពារយើងក្នុងការដោះស្រាយបញ្ហាផ្នែកច្បាប់ និងពន្ធដារជូនលោកអ្នក ។ យើងខ្ញុំរំពឹងថា នឹងមានប្រសិទ្ធភាពក្នុងការដោះស្រាយបញ្ហាផ្នែកច្បាប់ និងពន្ធដារជូនលោកអ្នក។

បុគ្គលិកយើងខ្ញុំនិយាយភាសាខ្មែរ

Auto, Truck and Motorcycle Accidents

Immigration • Tax • Bankruptcy

Slip & Fall • Dog Bite

Tax Resolution & Defense

Thank you for your continued confidence

In our office to handle your legal and tax matters.

We look forward to serving you well into the future.



16 Pine Street • Lowell, MA • 978-459-8359 • www.attorneyhaskell.com

Frequently Asked Questions about the American Rescue Plan and Health Coverage through the Massachusetts Health Connector



Do I need a specific plan to get the lower premium?

No. If you are a ConnectorCare member, you will see a short list of plans that are available to you. These plans have very low premiums and co-pays, and no deductibles, to help make your health coverage as affordable as possible. If you are not a ConnectorCare member, you will see a list of all of the plans that are available in your area, including premium amounts as lowered by your tax credit.

How long will these lower premium amounts last?

The American Rescue Plan makes the extra tax credit amounts available to you in 2021 and 2022.



My income is likely to change during the year. What do I do?

You should go into your Health Connector account any time your income changes to update your expected income for the year. This is the best way to make sure you are receiving the right amount of help paying for your health insurance.

How can I avoid having to pay premium tax credit money back to the IRS at tax time?

At the end of the year, you will need to report information about your Advance Premium Tax Credit to the IRS when you file your taxes. If your income for the year was higher than you told us it would be when you applied, you may end up owing the IRS some of the money back. You could also end up getting a tax refund if it turns out that you didn't get as much money as you were eligible for. This process is called tax reconciliation.

It can be hard for people whose income changes during the year to tell us the right amount on their application. This is why it's good to update your expected annual income on your application any time your income changes.

You can also choose to have less Advance Premium Tax Credit than you qualify for applied to your monthly premium. This will make your premium cost more during the year. However, it can be a good option for people whose income changes a lot. It can help protect you from owing money to the IRS at tax time.

How do I know if I'm getting a lower premium? Does everyone get lower premiums?

Not everyone will see a lower premium after the American Rescue Plan changes are made. The Health Connector is going to check to see you should be getting a lower premium, and if so, will automatically change your monthly bill so you are getting the help you should.

I have health insurance directly from a carrier. Do they have Advance Premium Tax Credits available for me?

No. Advance Premium Tax Credits are only available from the Health Connector. The Health Connector is keeping enrollment open through July 23, so you could apply for a new plan with the Health Connector and consider switching coverage. Chances are your current carrier offers a plan through the Health Connector that is very similar to your plan right now.

I'm not a citizen. Can I get a Health Connector plan with lower subsidies?

Yes. Health Connector plans and help paying for health insurance is available to any citizen and anyone else who is allowed under the law to be in the United States. However, one important exception excludes individuals granted deferred action under the Deferred Action for Childhood Arrivals ("DACA") program.

I'm still sort of confused. Who can I talk to for help figuring this out?



There is plenty of help ready to make sure you are all set. You can call the Health Connector directly at 1-877-MA-ENROLL. There are also community organizations called Navigators, which have specially trained staff ready to help you sort out your Health Connector coverage. You can find a Navigator on the Health Connector website: MAHealthConnector.org

Frequently Asked Questions about the American Rescue Plan and Health Coverage through the Massachusetts Health Connector



The American Rescue Plan, signed into law in March 2021, delivers new and expanded subsidies to millions of Americans – and hundreds of thousands of people in Massachusetts through the Massachusetts Health Connector – to help lower the cost of their health insurance.

The financial help available to help pay for insurance through the Affordable Care Act has been increased, which means most people who already get help paying for insurance will get more support, and many people who used to not qualify for help will now see lower monthly premiums.

The new expanded help paying for health coverage is expected to be available to Massachusetts residents starting in April.

What is the Health Connector and how can it help my health insurance premiums?

The Massachusetts Health Connector is a state agency that was created to help people access affordable health insurance if they don't get it from their job. The Health Connector also helps people with lower incomes pay for their insurance, including through federal help created by the Affordable Care Act. As the state's official public health insurance marketplace, the Health Connector is the only place where you can get state and federal subsidies that help make health insurance more affordable.

How is the Health Connector lowering premiums for some people?

The new American Rescue Plan changes the highest amount someone has to pay for their health insurance premiums, limiting it to 8.5 percent of their income. If the monthly premium for the benchmark plan is more than 8.5 percent of your household income, the gap is filled in through financial assistance called Advance Premium Tax Credits. For example, if 8.5 percent of your income is \$350 a month, and the benchmark plan is \$400 a month, you would receive \$50 in tax credits every month to make up the difference to use on the plan of your choice. The tax credits are factored into the monthly invoice, so all you have to do is pay the monthly bill with the reduced premium already factored in.

I already applied for financial help through the Health Connector and enrolled in one of your plans. Do I need to do anything?

No. The Health Connector is going to check the status of all of its members who requested help paying for coverage in April and May. If you already receive subsidies, or have already filled out an application for financial assistance, you don't need to do anything to get the new extra help paying for your health insurance. Keep an eye out for your monthly bills, which will be updated to show any change in the future.



I have a health plan through the Health Connector but I never applied for financial help. Do I need to do anything to see if I now qualify?

Yes, you will need to complete an application for financial help before we can see if you qualify for savings starting in May. Applying for financial help means you'll enter more information about your household, including income and other access to health insurance. Now is a good time to take this extra step to see if you qualify for help paying for your coverage.

I'm already a Health Connector member and get help paying for my premium. Will I get more?

It's likely you will get extra help paying your premium. In April, the Health Connector will check your status and see if you qualify for more help. If you do, your monthly premium and your bill will be changed to make sure you are paying less for your health insurance plan.

I'm already a Health Connector member and do not get help paying for my premium. Will I now?

You might. We will check automatically to see if you qualify, but only if you told us that you wanted financial help when you applied for health insurance. If you had asked for financial help and we can see that you qualify, we will automatically update your bill so you start seeing a lower premium due to the new help you would be getting. If you did not ask for help paying for your plan when you originally enrolled, you will need to change your application in order to request financial assistance. You can do that here. If you change your application and we find that you now qualify for financial help, your premiums will be lowered going forward.

I don't have health insurance right now. Can I get a plan now and get help paying my premium?

Yes. The Health Connector is keeping enrollment open to anyone who needs health insurance through July 23. Starting in April, you can apply for coverage and see online what plans are available to you, and what help you can get paying for coverage.

កាសែតគាំទ្រលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យចុងក្រោយរបស់ ហុងកុង បោះពុម្ពផ្សាយជាលើកចុងក្រោយ

ដោយ៖ ZEN SOO និង MATTHEW CHENG

ចិន ទៅលើអ្នកប្រឆាំង នៅក្នុងទីក្រុងពាក់ កណ្តាលស្វយ័ត។

ថ្ងៃទី២៩ មិថុនា ឆ្នាំ២០២១
កាសែត Apple Daily ដែលគាំទ្រ លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យនៅហុងកុងនឹងឈប់ ផ្សព្វផ្សាយនៅថ្ងៃព្រហស្បតិ៍បន្ទាប់ពីការ ចាប់ខ្លួននិពន្ធនាយក និងនាយកប្រតិបត្តិ ចំនួន ៥ រូបកាលពីសប្តាហ៍មុន និងបង្អក ទ្រព្យសម្បត្តិជាប្រាក់ ២,៣ លានដុល្លារ នៅក្រោមច្បាប់សន្តិសុខជាតិឆ្នាំចាស់របស់ ទីក្រុង។ (AP Photo/Vincent Yu)

HONG KONG (AP) — កាសែតគាំទ្រ លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យដែលនៅសេសសល់ របស់ហុងកុងបានបោះពុម្ពផ្សាយចុងក្រោយ របស់ខ្លួនកាលពីថ្ងៃព្រហស្បតិ៍បន្ទាប់ពី និពន្ធនាយក និងនាយកប្រតិបត្តិចំនួន ៥ នាក់ត្រូវបានចាប់ខ្លួន និងទ្រព្យសម្បត្តិរាប់ លានដុល្លារត្រូវបានបង្អក ជាផ្នែកមួយនៃ ការបង្ក្រាបកាន់តែខ្លាំងឡើងរបស់ប្រទេស

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃគ្រួសារក្រុមហ៊ុន Apple Daily Next Media បាននិយាយ នៅក្នុងសេចក្តីថ្លែងការណ៍មួយកាលពី



ថ្ងៃពុធថា ការបោះពុម្ព និងការផ្សាយតាម អ៊ិនធឺណែតនឹងត្រូវបញ្ឈប់ដោយសារតែ “ស្ថានភាពបច្ចុប្បន្ននៅហុងកុង ។”

ការបិទសំលេងគាំទ្រលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ លេចធ្លោ គឺជាសញ្ញាចុងក្រោយនៃការ ប្តេជ្ញាចិត្តរបស់ប្រទេសចិនក្នុងការគ្រប់គ្រង កាន់តែខ្លាំងលើទីក្រុងនេះ ដែលត្រូវបាន គេស្គាល់ជាយូរមកហើយ អំពីសេរីភាព

របស់ខ្លួន បន្ទាប់ពីការប្រឆាំងរដ្ឋាភិបាល ដ៏ធំនៅទីនោះ ក្នុងឆ្នាំ ២០១៩ បានធ្វើឱ្យ រញ្ជួយរដ្ឋាភិបាល។ ចាប់តាំងពីពេលនោះ

មក ទីក្រុងប៉េកាំង បានដាក់ចេញនូវច្បាប់ សន្តិសុខជាតិដ៏តឹងរឹងមួយត្រូវបានប្រើក្នុង ការចាប់ខ្លួនបុគ្គលិកកាសែត និងបានធ្វើ វិសោធនកម្មច្បាប់បោះឆ្នោតរបស់ហុងកុង ដើម្បីរក្សាសំលេងប្រឆាំងចេញពីស្ថាប័ន នីតិប្បញ្ញត្តិ។

កាសែត Apple Daily ត្រូវបានបង្កើត ឡើងដោយឧកញ៉ា Jimmy Lai ក្នុងឆ្នាំ ១៩៩៥ ពេលគឺទើបតែ ២ ឆ្នាំមុនពេល ដែលអង្គការសម្របសម្រួលហុងកុង ឱ្យ ចិនវិញ និងដំបូងឡើយកាសែតនេះត្រូវបានគេ ស្គាល់ថាជាអ្នកនិយាយដើមជនល្បីល្បាញ។ ប៉ុន្តែលោកឡៃ ក៏បានបង្ហាញកាសែតថា ជាអ្នកតស៊ូមតិនៃតម្លៃប្រជាធិបតេយ្យ និង បាននិយាយថាវាគួរតែ “បញ្ចាំងពន្លឺទៅលើ ពស់ សត្វល្អិត សត្វកណ្តុរ និងស្រមោច នៅទីងងឹត។”

វាបានក្លាយជាសំដីនិយាយឥត លាក់លៀម ដើម្បីការពារសេរីភាពរបស់ ហុងកុងដែលមិនត្រូវបានគេមើលឃើញ នៅក្នុងប្រទេសចិនដ៏គោក និងក្នុងប៉ុន្មាន ឆ្នាំថ្មីៗនេះ វាតែងតែរិះគន់រដ្ឋាភិបាលចិន

តទៅទំព័រទី ១៨

ចាក់វ៉ាក់សាំងកូវីដ-១៩
មានសុវត្ថិភាព ប្រសិទ្ធភាព
ហើយអ្នកមិនមានចំណាយអ្វីទេ។

ខ្ញុំបានចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់ខ្ញុំរួចហើយ។
ត្រៀមសម្រាប់ការចាក់បន្ទាប់

MEDICARE.GOV

សាលារៀនធ្វើពីសំរាមដំបូងគេលើពិភពលោក World's First School of Trash

Narrator: I found a school in Cambodia that is 100 % made of trashes.

Vanday: I am Vanday, I build the World's First School of Trash.

Narrator: One day, Ouk saw a mountain that was full of trash and full of kids not going to school. So he had an idea why not collect all this trash and build the walls, roofs, chairs and a whole school for kids to learn? Welcome to the Coconut School!

It has teachers, books, computers, Internet and even solar panels. And in that school kids don't pay with money they pay with... you guessed it? Trash!

Vanday: It is a good opportunity for the young generation to understand, to love the world more than love yourself.

Narrator: This guy alone built a school, cleaned a mountain and educated the whole generation all out of trash. Teachers like him are the reasons, the future is bright.

It is one minute.

ប្រទេសកម្ពុជា...ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ឆ្លើយ:

អ្នកអត្តាធិប្បាយ៖ ខ្ញុំបានរកឃើញ

សាលារៀនមួយនៅប្រទេសកម្ពុជាដែល
ធ្វើពីសំរាម១០០%។



វ៉ាន់ ដេ៖ ខ្ញុំឈ្មោះ វ៉ាន់ ដេ ខ្ញុំកសាង
សាលារៀនពីសំរាមដំបូងគេលើពិភពលោក។

អ្នកអត្តាធិប្បាយ៖ ថ្ងៃមួយ អ៊ុក
បានឃើញភ្នំមួយដែលពេញទៅដោយ

សំរាម ហើយក្មេងជាច្រើនមិនទៅ
សាលារៀន។ ដូច្នេះ គាត់មានគំនិតថា



ហេតុអ្វីមិនប្រមូលសំរាមទាំងអស់
នេះ ហើយយកទៅសាងជាជញ្ជាំង ដំបូល
កៅអី និងសាលារៀនទាំងមូលសម្រាប់
ក្មេងៗរៀន?

សូមស្វាគមន៍មកកាន់សាលាដូង!

សាលារៀនមានគ្រូ សៀវភៅ កុំព្យូទ័រ
អ៊ីនធឺណិត និងសូម្បីតែបន្ទះសូឡាគ៏មាន
ដែរ។ ហើយនៅក្នុងសាលានោះ ក្មេងៗ
មិនបង់លុយទេ ពួកគេបង់ជាមួយ ... ចូរ
អ្នកទាយទៅមើល? នុ៖ គឺសំរាម!

វ៉ាន់ ដេ៖ វាជាឱកាសដ៏ល្អសម្រាប់



មនុស្សវ័យក្មេង
ជំនាន់ក្រោយ
ស្វែងយល់និង
ស្រឡាញ់
ពិភពលោកជាង
ស្រឡាញ់
ខ្លួនឯង។

អ្នកអត្តា
ធិប្បាយ៖ បុរស
នេះតែម្នាក់ឯង
បានសាងសង់
សាលារៀនមួយ
សំអាតភ្នំ និង
អប់រំមនុស្ស

ជំនាន់ថ្មីទាំងអស់ចេញពីសំរាម។ គ្រូបង្រៀន
ដូចគាត់ គឺជាហេតុផល អនាគតនឹងភ្លឺ
ស្វាង។ វាគឺមានរយៈពេលមួយនាទី។

You can count on us.

- ✓ Checking and Savings Accounts
- ✓ Personal Loans
- ✓ Home Loans

លោក-អ្នកអាចទុកចិត្តលើយើងបាន

- ✓ គណនីធនាគារ និងគណនីសន្សំ
- ✓ ការខ្ចីប្រាក់ផ្ទាល់ខ្លួន
- ✓ ការខ្ចីប្រាក់ទីញាផ្ទះ

Enterprise Bank
CREATE SUCCESS

EnterpriseBanking.com | 877-671-2265

Member **FDIC** **EQUAL HOUSING LENDER**

Fifteen Alleged Gang Members and Associates Charged with Drug Trafficking, Money Laundering and Counterfeiting Offenses

By khmer USA

BOSTON – Fifteen members and associates of a Lowell-based gang, One Family Clique (OFC), have been charged, and 14 were arrested today, for allegedly perpetrating large-scale and long-running drug trafficking and money laundering conspiracies. In the course of the investigation, agents seized or purchased approximately 2.32 kilograms of cocaine, 10.78 kilograms of methamphetamine, 41 grams of fentanyl, 30 grams of MDMA, 513 grams of heroin, \$104,396 in cash and three firearms. One defendant remains a fugitive.

As alleged in court documents, in August 2018, law enforcement began investigating OFC in response to a dramatic spike in shootings and gang violence in Lowell. OFC is an alliance between several gangs in and around Lowell with ties to gangs in California and other states. Sarath Yut is the founder and leader of OFC and also a member of the subgroup, Crazy Mob Family gang. In 2018 and 2019, at least 12 incidents of gunfire in the Lowell area are alleged to be attributable to gang-motivated hostilities between OFC and its rivals.

Since at least 2019, Yut, and co-defendants allegedly used the U.S. Postal Service to receive shipments of illegal narcotics, and, in return, to ship cash proceeds to Yut's sources of supply. It is alleged that Yut maintained stash houses in Lowell, which also served as venues for gang meetings and other events furthering the gang's illegal activities. In addition, controlled purchases of drugs and a firearm were made from defendants Virak Prum, Peouveasnah Pin and Sambo Buth.

It is further alleged that, in August 2019, Pin and Buth dealt in counterfeit money, by providing "protection" to a co-operating witness, who purported to purchase \$100,000 of counterfeit U.S. currency from an undercover agent. Buth and Pin transferred and delivered the counterfeit currency from Cambridge, Mass. to New Hampshire, where it was received by another undercover agent. In a May 2021 undercover operation, defendants Prum, Pin, Samoeun Kem and Richard Sam, allegedly provided "protection" to a shipment, purportedly of drug money from Europe, from black tar heroin sales. The defendants helped pack a shipment of

money into a truck and escorted it from New York to New Hampshire.

"We allege that leaders and members of the One Family Clique trafficked drugs and firearms, contributing to the kind of violence we all know destroys communities," said Acting United States Attorney



On 4/1/2020 at approximately 5:54 p.m., an unidentified adult male (UAM) appeared from where two vehicles had just parked. PROEUNG met the individual and appeared to hand the UAM something. PROEUNG then reentered the garage and the UAM returned to where the two vehicles are parked

Nathaniel R. Mendell. "The Lowell Police Department is committed to defending its community, so they joined with federal and state law enforcement partners to conduct an investigation that yielded targeted arrests of key people who we allege were promoting drug distribution and violence in Lowell. The residents of Lowell will enjoy a safer summer thanks to the work of investigators and our prosecutors."

"Operation Street Roulette is another example of how the FBI and our law enforcement partners work together to dismantle large-scale criminal enterprises that endanger our communities. With today's removal of illegal narcotics, firearms, and these 15 members and associates of One Family Clique from the streets, the citizens of Lowell are immediately safer," said Joseph R. Bonavolonta, Special Agent in Charge of the FBI Boston Division. "We believe this crew jeopardized public safety, and steadily poisoned the parts of Lowell they controlled, dealing large quantities of methamphetamine, cocaine, heroin, and fentanyl, while conspiring to launder their profits to hide what they were doing. We will not cede our cities to drug pushers who have absolutely no regard for the harm and violence they bring into our neighborhoods, and the FBI will stop at nothing to investigate,

disrupt, and hold accountable those who try to fill the void left by today's arrests."

"In August of 2018, when I was appointed as Superintendent, I vowed to stop the violence in our city," said Lowell Police Superintendent Kelly Richardson. "Knowing that most of the violence

tate drug trafficking and the associated proceeds, will not be tolerated. We will continue to preserve the integrity of the U.S. Mail while also protecting our employees and the American public."

"DEA is committed to investigating and dismantling violent poly drug traffick-



ing organizations like these operating in the Greater Merrimack Valley area of Massachusetts," said Brian D. Boyle, Special Agent in Charge of the Drug Enforcement Administration, Boston Division. "As we all know, drug trafficking in our communities, along with the gun and physical violence that often accompanies it, is a serious threat to our families and communities. This is unacceptable and will not be allowed to happen. DEA and its local, state and federal partners are dedicated to bringing to justice those that commit these crimes."

The charge of conspiracy to distribute and to possess with intent to distribute heroin, cocaine base, fentanyl, MDMA, 500 grams or more of cocaine and 500 grams or more of methamphetamine provides for mandatory minimum sentences of five and 10 years and up to life in prison, at least three years and up to life of supervised release, a fine of up to \$10 million and forfeiture of assets traceable to the trafficking offenses. The charge of money laundering conspiracy provides for a sentence of up to 20 years in prison, three years of supervised release, a fine of \$500,000, or twice the amount of the property involved, whichever is greater, and forfeiture of assets traceable to the laundering offenses. The charge of dealing in counterfeit obligations and securities provides for a sentence of up to 20 years

Please see Fifteen Alleged Gang Members /07

Fifteen Alleged Gang Members

Fifteen Alleged Gang Members/From Page 06

in prison, three years of supervised release and a fine of \$ 250,000. Sentences are imposed by a federal district court judge based upon the U.S. Sentencing Guidelines and other statutory factors.

Acting U.S. Attorney Mendell, FBI Boston SAC Bonavolonta, Lowell Police Superintendent Richardson, IRS-CI Acting SAC Covington, USPIS Acting Inspector McCallister and DEA Boston SAC Boyle made the announcement. The investigation was led by the FBI's Merrimack Valley Transnational Organized Crime Task Force and assistance was provided by the DEA-San Jose Task Force and Long Beach and Santa Clara (California) Police Departments. Assistant U.S. Attorneys Timothy Moran, Fred Wyshak, III, and Alexandra W. Amrhein of Mendell's Criminal Division are prosecuting the case.

This case is part of an Organized Crime Drug Enforcement Task Forces (OCDETF) operation. OCDETF identifies, disrupts, and dismantles the highest-level criminal organizations that threaten the United States using a prosecutor-led, intelligence-driven, multi-agency approach. Additional information about the OCDETF Program can be found at <https://www.justice.gov/OCDETF>.

The details contained in the charging documents are allegations. The defendants are presumed innocent unless and until proven guilty beyond a reasonable doubt in a court of law.

APPENDIX

The following defendants were indicted by a federal grand jury:

Sarath Yut, a/k/a "Black," 34, of Lowell, was charged with money laundering conspiracy and conspiracy to distribute heroin, cocaine base, fentanyl, MDMA, 500 grams or more of cocaine and 500 grams or more of methamphetamine;

Virak Prum, a/k/a "Polo," 34, of Lowell, was charged with money laundering conspiracy and conspiracy to distribute heroin, cocaine base, fentanyl, methamphetamine, MDMA and 500 grams or more of cocaine;

Peouveasnah Pin, a/k/a "Poe," 31, of

Lowell, was charged with money laundering conspiracy, dealing in counterfeit obligations or securities and conspiracy to distribute and to possess with intent to distribute heroin, cocaine base, fentanyl, methamphetamine, MDMA and 500 grams or more of cocaine;



In this photo, PROEUNG is wearing a green and white plaid shirt and "throwing" a "C" hand sign, representing the letter C which is the first letter of CMF. YUT is seen in the photo wearing a gray shirt and BUTH is wearing a navy-blue sweatshirt and hat and "throwing" a "C" hand sign as well.

Sambo Buth, a/k/a "Chewy," 31, of Lowell, was charged with money laundering conspiracy, dealing in counterfeit obligations or securities and conspiracy to distribute and to possess with intent to distribute heroin, cocaine, cocaine base, methamphetamine, MDMA and 40 grams or more of fentanyl;

Sambath Lay, a/k/a "G," 34, of Low-

ell, was charged with money laundering conspiracy and conspiracy to distribute and to possess with intent to distribute heroin, cocaine, cocaine base, fentanyl, methamphetamine and MDMA;

Mark Yin, a/k/a "Markass," 30 of Lowell, was charged with money laundering conspiracy and conspiracy to distribute and to possess with intent to distribute heroin, cocaine, cocaine base, fentanyl,

methamphetamine and MDMA;

Christopher Phann, a/k/a "Kree," 29, of Medford, was charged with money laundering conspiracy and conspiracy to distribute and to possess with intent to distribute heroin, cocaine, cocaine base, fentanyl, methamphetamine and MDMA;

Darasy Chhim, a/k/a "Mystickal," 35, of Lowell, was charged with conspira-

cy to distribute and to possess with intent to distribute heroin, cocaine, cocaine base, fentanyl, methamphetamine and MDMA;

Sriphan Keomany, a/k/a "C-Pon," 43, of Lowell, was charged with conspiracy to distribute and to possess with intent to distribute heroin, cocaine, cocaine base, fentanyl, methamphetamine and MDMA;

Vongnaroth Proeung, a/k/a "Sunny," 32 of Lowell, was charged with money laundering conspiracy and conspiracy to distribute and to possess with intent to distribute heroin, cocaine, cocaine base, fentanyl, methamphetamine and MDMA;

Victory Thorn, 34, of Hudson, was charged with money laundering conspiracy and conspiracy to distribute and to possess with intent to distribute heroin, cocaine, cocaine base, fentanyl, methamphetamine and MDMA;

Chomroeun Keo, a/k/a "Shrek," 38, of Lowell, was charged with money laundering conspiracy and conspiracy to distribute and to possess with intent to distribute heroin, cocaine, cocaine base, fentanyl, methamphetamine and MDMA;

Gaius Monteyro, a/k/a "G-Made," 36 of Lowell, was charged with conspiracy to distribute and to possess with intent to distribute heroin, cocaine, cocaine base, fentanyl, methamphetamine and MDMA;

Samoeun Kem, a/k/a "Crazy One," 35, of Lowell, was charged with money laundering conspiracy; and

Richard Sam, a/k/a "Lil Stomper," 30 of Lowell, was charged with money laundering conspiracy.



Northeast ជំនួយផ្នែកច្បាប់

តើអ្នកឬនរណាម្នាក់ដែលអ្នកស្គាល់
កំពុងប្រឈមនឹងការបណ្តេញចេញដែរឬទេ?
មេត្តាវិទ្យុ Northeast ជំនួយផ្នែកច្បាប់ អាចជួយបាន

<u>យើងអាចជួយបាន ប្រសិនបើ៖</u> • បានទទួលការជូនដំណឹងអោយចាកចេញ • បានទទួលដីកាកោះហៅ និងពាក្យបណ្តឹង • កំពុងត្រូវបានម្ចាស់ផ្ទះបង្ខំអោយចាកចេញពីផ្ទះ • កំពុងរងសម្ពាធពីម្ចាស់ផ្ទះអោយចុះហត្ថលេខាលើកិច្ចព្រមព្រៀងមួយនៅក្រៅតុលាការ • មានរឿងក្តីនៅតុលាការ និងត្រូវការគំណាងផ្លូវច្បាប់ • នឹងត្រូវបណ្តេញចេញ ក្រោយពីការហាមប្រាមការបណ្តេញចេញជាបណ្តោះអាសន្នរបស់ CDC ផុតកំណត់នៅថ្ងៃទី ៣០ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២១	<u>មេត្តាវិទ្យុការពារអ្នកពីការបណ្តេញចេញតាមរយៈ៖</u> • ទទួលស្គាល់ ប្រសិនបើការជូនដំណឹងអោយចាកចេញ ធ្វើឡើងមិនត្រឹមត្រូវ • ជួយអ្នកដាក់ឯកសារចម្លើយយ៉ាងត្រឹមត្រូវ ជាភស្តុតាងតាមកាលកំណត់ នៅមុនកាលបរិច្ឆេទឡើងតុលាការលើកដំបូង • ប្រើប្រាស់បទពិសោធន៍របស់ពួកគេក្នុងសំណុំរឿងក្តីបណ្តេញចេញ និងចំណេះដឹងផ្នែកច្បាប់រដ្ឋ ស្តីពី ការជួល • ធ្វើជាគំណាងអោយអ្នកនៅតុលាការ ដើម្បីកុំអោយអ្នកទៅតែម្នាក់ឯង
<u>សម្រាប់ជំនួយផ្នែកច្បាប់ដោយឥតគិតថ្លៃ៖</u>	• ទូរស័ព្ទ ៖ 978-458-1465 • អ៊ីម៉ែល៖ LawyerForDay@nla-ma.org • វេបសាយ៖ www.northeastlegalaid.org/get-legal-help

មណ្ឌលពិនិត្យសុខភាពទូរំបេង

Lowell Primary Care Center

លោកវេជ្ជបណ្ឌិត ម៉ី សុខារិទ្ធ, M.D.
Sokharith Mey, M.D.

លោក ចាន់ ទូច , C.N.P.
Chhan Touch, C.N.P.



ឥឡូវនេះបើកទទួលយកអ្នកជំងឺថ្មី

Now Accepting New Patients

ជំងឺទូទៅ
Family Medicine

&

សុខភាពផ្លូវចិត្ត
Behavioral Health

អាសយដ្ឋាន

1075 Westford Street, Unit 204 • Lowell, MA 01851 • (978) 455-7992

ទទួលយកម៉ាសហើល, មេឌីយែ និងធានារ៉ាប់រងសុខភាពផ្សេងៗទៀត
បុគ្គលិករបស់យើងខ្ញុំនិយាយភាសាខ្មែរ

We Accept MassHealth, Medicare and Other Health Insurances
Our Staff Speaks Khmer • Plenty of Free Parking

ករណីឆ្លងវីរុសកូវីដ១៩ នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ឆ្លងថ្មី ៧២៣ នាក់ក្នុងមួយថ្ងៃ ពលរដ្ឋបានចាក់វ៉ាក់ស៊ីនជាង៤លាននាក់ហើយ

ភ្នំពេញ៖ ក្រោយពីមានករណីផ្ទុះជំងឺ កូវីដ១៩ កាលពីនៅថ្ងៃទី ២៨ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ២០២១ ជាលើកទី២ កន្លងមកនេះ យើងឃើញថា ជំងឺមួយនេះ មិននៅមិនទាន់ ឆ្លងស្បើយ ហើយក៏មិនទាន់ទៅណាឆ្ងាយ ពីយើងគ្រប់ដែរ ដូច្នេះហើយប្រជាពលរដ្ឋ ទូទាំងប្រទេសត្រូវតែប្រុងប្រយ័ត្ន និង គោរពតាមវិធានការការពាររបស់ក្រសួង សុខាភិបាល ការដែលយើងគ្រប់គ្នានាំគ្នា ចូលរួមគោរពតាមវិធានការការពាររបស់ក្រសួង សុខាភិបាលនោះ មានន័យថា យើង ទាំងអស់គ្នាចូលរួមការពារខ្លួនយើង ក្រុម គ្រួសារយើង និងសង្គមជាតិយើង ។

ជំងឺកូវីដ១៩ បានរីករាលដាលឆ្លងពី ខេត្តមួយទៅកាន់ខេត្តមួយពេញផ្ទៃប្រទេស ដែលធ្វើឲ្យប្រជាពលរដ្ឋមានការភ័យខ្លាច ដោយសារជំងឺដ៏កាចសាហាវមួយនេះ ហើយនៅក្នុងកំឡុងពេលនេះ ជំងឺកូវីដ១៩ ក៏នៅតែមានសន្ទុះខ្លាំងគួរឲ្យកត់សម្គាល់ នេះបើយោងតាមជេកផ្លូវការរបស់ក្រសួង សុខាភិបាលផ្សាយនៅថ្ងៃទី២៨ ខែ មិថុនា

ឆ្នាំ២០២១ នេះ ។
នៅលើជេករបស់ក្រសួងសុខាភិបាល

ករណីនាំចូលពីខាងក្រៅប្រទេស២៤០៩នាក់ ។
ក្នុងនោះដែររាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

របាយការណ៍ប្រជាជនប្រកបដោយសុខភាពល្អ (ប្រជាជនប្រកបដោយសុខភាពល្អ)
Covid-19 Vaccination Program Report (Integrated with the Ministry of National Defense) in Cambodia
ពីថ្ងៃទី ១០ ខែ កុម្ភៈ ដល់ ថ្ងៃទី ២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ២០២១
From 10 February to 28 June 2021

ST.1	ប្រភេទអ្នកប្រកបដោយសុខភាពល្អ (Vaccines)	កាលបរិច្ឆេទទី ១						កាលបរិច្ឆេទទី ២				សរុប (Total)
		សរុប		សរុប		សរុប		សរុប		សរុប		
		សរុប	ប្រុស	សរុប	ប្រុស	សរុប	ប្រុស	សរុប	ប្រុស	សរុប	ប្រុស	
		(Total)	(Male)	(Total)	(Male)	(Total)	(Male)	(Total)	(Male)	(Total)	(Male)	
1	Shingrix (Shingrix)	1,511,205	696,903	1,491,777	688,724	18,423	6,178	923,979	397,181			
2	COVID-19 (AstraZeneca)	165,881	81,827	165,881	79,919	4,273	2,998	157,731	77,382			
3	Shiner	2,395,802	1,209,611	2,362,366	1,190,594	34,436	19,257	1,948,429	895,443			
	សរុប (Total)	4,072,888	1,988,341	4,019,924	1,959,237	56,132	29,444	2,936,144	1,373,986	40.20%		

រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ក្រសួងសុខាភិបាល និង ក្រសួងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា បានជូនដំណឹងដល់ប្រជាជនប្រកបដោយសុខភាពល្អ (គ.ជ.ក-១៩)

របស់ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាបានជូន ព័ត៌មានស្តីពីការសរុបស្ថានភាពជំងឺ កូវីដ១៩សម្រាប់ថ្ងៃទី២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ២០២១ ករណីឆ្លងសរុប ៤៩,២៥៥នាក់ ករណីឆ្លងថ្មី ៧២៣នាក់ ករណីជាសះស្បើយសរុប ៤៣,៤៧៣ នាក់ ករណីស្លាប់សរុប ៥៧៥ នាក់ និងមាន

តែងតែគិតគូរពីសុខុមាលភាពប្រជាពលរដ្ឋណាស់ ខិតខំទិញវ៉ាក់សាំងការពារជំងឺកូវីដ១៩ មកចាក់ជូនប្រជាពលរដ្ឋដោយមិនគិតថ្លៃ ក្រោយពេលដែល វ៉ាក់សាំងបានដឹក មកដល់ហើយ ក្រសួងសុខាភិបាលបែងចែក វ៉ាក់សាំងទាំងទៅតាមមណ្ឌល ដើម្បីចាក់

ជូនប្រជាពលរដ្ឋ យើងសង្កេតឃើញថា ប្រជាពលរដ្ឋទូទាំងប្រទេសបាននាំគ្នាឃាំង សស្រាក់សស្រាំទៅចាក់វ៉ាក់សាំងនៅតាម មណ្ឌលក្បែរផ្ទះតាមភូមិសង្កាត់ ។

គិតមកដល់ថ្ងៃទី២៨ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ២០២១ នេះ ចំនួនអ្នកដែលបានចាក់ វ៉ាក់សាំងរួចទាំង២ដូស មានប្រមាណ



ជាង៤លាននាក់ហើយ ក្នុងចំណោមមនុស្ស ដែលត្រូវចាក់១០លាននាក់ ។

ទទួលបានអាហារ នៅរដូវក្ដៅ

ផ្តល់អាហារកិតតិចថ្លៃដល់កុមារ និងមនុស្សជំនឿន

Sponsored by

Merrimack Valley Food Bank, Inc. - Celebrating 30 years of feeding families

PROJECT BREAD - A COMMUNITY PROGRAM

CNOP - CHILD NUTRITION PROGRAM

MERRIMACK VALLEY JOINT SCHOOLS OF ELEMENTARY AND SECONDARY EDUCATION

អាហាររដ្ឋាន Merrimack Valley

មានមោទនភាពខ្ពស់ក្នុង កម្មវិធីទទួលបានអាហារនៅរដូវក្ដៅ!

ថ្ងៃធ្វើការ ៥ កក្កដា - ១៣ សីហា ឆ្នាំ២០២១

ព័ត៌មានបន្ថែម សូមចូលមើល www.mvfb.org

អាហាររដ្ឋាននៅក្ដៅផ្តល់ជូនកិតតិចថ្លៃដល់កុមារ និងមនុស្សជំនឿនមានអាយុដល់១៨ឆ្នាំ ។ មិនចាំបាច់ចុះឈ្មោះ ឬមានអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណឡើយ ។ ស្ថាប័ននេះ គឺជាអ្នកផ្តល់ឱកាសស្មើគ្នា។ USDA គឺជាអ្នកផ្តល់ឱកាសស្មើគ្នា និងនិយោជក ។

SUMMER EATS

FREE MEALS FOR KIDS & TEENS

Sponsored by

Merrimack Valley Food Bank, Inc. - Celebrating 30 years of feeding families

PROJECT BREAD - A COMMUNITY PROGRAM

CNOP - CHILD NUTRITION PROGRAM

MERRIMACK VALLEY JOINT SCHOOLS OF ELEMENTARY AND SECONDARY EDUCATION

Merrimack Valley Food Bank

is a Proud Sponsor of the **SUMMER EATS PROGRAM!**

Weekdays **July 5 - August 13, 2021**

For more info visit www.mvfb.org

Summer meals are provided free of charge to children and teens 18 and under. No registration or I.D. necessary. This institution is an equal opportunity provider. USDA is an equal opportunity provider and employer.

ជោគជ័យផ្នែកធ្វើម្ហូប នៅ YouthBuild

ជួយកុមាររបស់យើងខ្លះ ដោះស្រាយបញ្ហា ទីលក់ ដោយការសម្របសម្រួលរវាង អង្គភាព និងជួយក្រុមគ្រួសាររបស់ពួកគេ។

ពេលនៅ YouthBuild កម្មវិធី បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈមួយដែលដំណើរការ រយៈពេលមួយឆ្នាំដោយមានក្រុមមនុស្ស ពេញវ័យជំនាន់នីមួយៗប្រហែល ២០-២៥ នាក់ពួកគេរៀនជំនាញជាងលើ និង

ដោយ៖ សុបិន ពិន
 “Siobhan Sheehan នាយកកម្មវិធី YouthBuild នៃក្រុមហ៊ុនក្រុមការងារ សហគមន៍បាននិយាយថា “ពួកគេឃ្លាន គ្រប់ពេលវាពិតជាអស្ចារ្យណាស់នៅពេល យើងចាប់ផ្តើមបម្រើអាហារពេលព្រឹក ក្មេង ៗចាប់ផ្តើមបង្ហាញខ្លួន បន្ទាប់មកពួកគេ ចង់ធ្វើលំហាត់គណិតវិទ្យា និង ចង់ ធ្វើការងារ” ។

ទុក្ខិយភូមិរបស់ពួកគេ និងក្នុងករណី ជាច្រើន ក៏មានបញ្ហាជាមួយនឹងច្បាប់ផង ដែរ។

កូនតែម្នាក់ឯង ដែលជំពាក់ថ្លៃជួលផ្ទះ វា នឹងដាក់សម្ពាធលើយុវជនទាំងនេះ ពួកគេ ឃ្លាននិងព្រួយបារម្ភ ខ្លាចក្រែងពួកគេនឹង



Zackary Saphangthong, 19



Siobhan Sheehan, YouthBuild Program Manager of Community Teamwork, Inc.

កម្មវិធីនេះត្រូវបានផ្តល់មូលនិធិដោយ ក្រសួងការងារសហរដ្ឋអាមេរិក ចាប់តាំងពី ឆ្នាំ ២០១៨ មកម្ល៉េះ ដែលផ្តល់អោយយុវជន ដែលមានបញ្ហានូវផ្លូវជំនួសមួយសម្រាប់ ជំនាញការងារ ដែលបញ្ចប់វិញ្ញាបនបត្រ សមមូល GED របស់ពួកគេ មានឈ្មោះ ថា “HSET” ។ វាត្រូវបានគេចាត់ទុកថា ជាកម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈមួយ ជាពិសេស ផ្ដោតសំខាន់ទៅលើយុវជន ដែលមានអាយុពី ១៦-២៤ ឆ្នាំ ដែលបាន បោះបង់ចោលការសិក្សានៅវិទ្យាល័យ ឬ កំពុងព្យាយាមបញ្ចប់សញ្ញាបត្រមធ្យមសិក្សា

Siobhan បាននិយាយថា “វិទ្យាល័យ ទ្បូរវិលគឺជាកន្លែងដ៏តឹងរ៉ឹងមួយ” ។ វាពិតជា លំបាកណាស់ក្នុងការស្ថិតនៅក្នុងចំណោម ក្មេង ៤,០០០ នាក់ផ្សេងទៀត។ អ្នកនឹង ត្រូវបានបញ្ចូលទៅក្នុងចំនួនទាំងនេះ ហើយអ្នកងាយនឹងរង្វេង។ នៅពេលកុមារ មានបញ្ហានៅផ្ទះ ឪពុកម្តាយដែលចិញ្ចឹម

ក្លាយជាមនុស្សគ្មានផ្ទះសម្បែង។ ពួកគេ គ្មាននរណាម្នាក់ដែលពឹងពាក់បាន។ យើង សូមថ្លែងអំណរគុណចំពោះអង្គការមាតា បិតារបស់យើង គឺ ក្រុមការងារសហគមន៍ ហៅកាត់ថា (CTI) ដែលជំនួយជម្រក បណ្តោះអាសន្នជាជំនួយសម្រាប់អ្នកដែល ត្រូវការវា និងជំនួយជួលវា។ យើងអាច

ធ្វើម្ហូប។ ថ្ងៃនេះ ខ្ញុំបានទៅមើលផ្ទះបាយ មានរៀបចំតាមបែបសិល្បៈដំបូងបង្អស់ ដែលទើបនឹងបញ្ចប់។ វាត្រូវបានផ្តល់ មូលនិធិដោយ Cummingham Grants ដែលអនុញ្ញាតឱ្យកម្មវិធីនេះបន្តផ្តល់ដល់ និស្សិតទទួលបានអាហារថ្ងៃត្រង់។ អ្នកស្រី

តទៅទំព័រទី ១១




មណ្ឌលពិនិត្យសុខភាពលីន

Lynn Primary Care Center

លោកវេជ្ជបណ្ឌិត ម៉ី សុខារិទ្ធ, M.D.

Sokharith Mey, M.D.

ឥឡូវនេះបើកទទួលយកអ្នកជំងឺថ្មី

Now Accepting New Patients

អាសយដ្ឋាន

280 Union Street, Unit 402 • Lynn, MA 01901 • (781) 780-7755

ទទួលយកម៉ាសហើល, មេឌីយ៉ែ និងធានារ៉ាប់រងសុខភាពផ្សេងៗទៀត

បុគ្គលិករបស់យើងខ្ញុំនិយាយភាសាខ្មែរ



ជំងឺទូទៅ

Family Medicine

សុខភាពផ្លូវចិត្ត

Behavioral Health

We Accept MassHealth, Medicare and Other Health Insurances

Our Staff Speaks Khmer

តមកពីទំព័រទី ១០ ជោគជ័យផ្នែកធ្វើម្ហូប...

Anna Jabar-Omoyeni ប្រធានកម្មវិធីធ្វើម្ហូបបានថ្លែងថា “វាធ្វើឲ្យមានឥទ្ធិពលពិតប្រាកដដល់ពួកគេ និងអ្នកអាចមើលឃើញវា រាល់ថ្ងៃ។ វាជារឿងមួយដែលត្រូវមកទីនេះ ដើម្បីរៀនវាជារឿងមួយផ្សេងទៀតនៅពេលអ្នកញ៉ាំងប៉ុងជាមួយគ្នា វាបង្កើតប្រភេទចំណងដែលផ្តល់នូវអារម្មណ៍គ្រួសារ។” Anna ដែលជាម្ចាស់ភោជនីយដ្ឋាន La Boniche ដ៏ល្បី ដែលធ្វើមុខម្ហូបបារាំងនៅកណ្តាលទីក្រុង ទទួលបានតាមបណ្តោយផ្លូវ Merrimack ដំណើរការអស់រយៈពេល ២៧ ឆ្នាំមកហើយ។ នៅឆ្នាំ ២០១៤ នាងបានបិទភោជនីយដ្ឋាន។ “ខ្ញុំបានទទួលពរជ័យពីអ្វីដែលខ្ញុំបានធ្វើអស់រយៈពេលជាយូរមកហើយ ប៉ុន្តែនៅពេលដែលអ្នកឈានដល់អាយុនោះ (៥០ឆ្នាំ) អ្នកដឹងថាអ្នកមិនអាចធ្វើវាបានយូរទៀតទេ។” Anna បានធ្វើការជាមេចុងក្រោយធ្វើម្ហូបរយៈពេល ២ ឆ្នាំ មុនពេលមកធ្វើការនៅ CTI ក្នុងឆ្នាំ ២០១៨។ “ធ្វើការជាមួយយុវជនទាំងនេះ វាមានអារម្មណ៍ថា នេះជាអ្វីដែលខ្ញុំចង់ធ្វើការងារពេញមួយជីវិត ដើម្បីចែកចំណេះដឹងរបស់ខ្ញុំទៅមនុស្សជំនាន់ក្រោយ។ Anna បាននិយាយថា “វាពិតជារីករាយ និងជារង្វាន់លើកទឹកចិត្ត ដែល

បានឃើញការផ្លាស់ប្តូររបស់ពួកគេជារៀងរាល់ថ្ងៃ” ។



ជាមួយ Anna ពួកគេរៀនពីរបៀបយកឆ្អឹងមាន់ចេញពីសាច់មាន់ របៀបចិតខ្ទឹមបារាំងតាមរបៀបមាន់ជំនាញវិជ្ជាជីវៈរបៀបទុកអាហារអោយង៉ាស់ សុវត្ថិភាពក្នុង

ការគ្រប់គ្រងចំណីអាហារនិងអនាម័យ។ ជារៀងរាល់ថ្ងៃ ពួកគេចំអិនម្ហូបខុសៗគ្នាដោយផ្អែកលើមុខម្ហូបដែលត្រូវបានជ្រើសរើសសម្រាប់ថ្ងៃនោះ។ ជាផ្នែកមួយនៃកម្មវិធី ពួកគេធ្វើសេវាកម្មសហគមន៍



ដោយចម្អិនអាហារសម្រាប់ជនគ្មានទីជម្រកនិងសប្បុរសជន។ រៀងរាល់សប្តាហ៍ នៅព្រឹកថ្ងៃច័ន្ទ ពួកគេនឹងទទួលបានផលិតផលស្រស់ៗ

សម្រាប់សប្តាហ៍ពីអាហារដ្ឋាន Merrimack Valley Food Bank ។ នៅថ្ងៃដែលខ្ញុំបានទៅទស្សនានៅថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ពេលថ្ងៃត្រង់ អាហារត្រូវបានរៀបចំសម្រាប់ ទីវា St. Paul Charities ។ ពួកគេបានធ្វើ pasta ខ្ទប់អាហារសម្រាប់ម្នាក់ៗ សម្រាប់អាហារចំនួន ៧៥ មុខ និងដឹកជញ្ជូនទៅវិហារ Elliott Church នៅម៉ោង ៥ រសៀល។

Siobhan មានប្រសាសន៍ថា “ក្មេងៗរៀនអំពីតម្លៃនៃការក្លាយជាផ្នែកមួយនៃសហគមន៍។” “ពួកគេបានដើរលើផ្លូវខុសពីព្រោះពួកគេមិនមានអារម្មណ៍ផ្សារភ្ជាប់ជាមួយសហគមន៍ទេ។ នេះគឺជាកន្លែងដែលកម្មវិធីជាងឈើទទួលបានជោគជ័យយ៉ាងខ្លាំង - ផ្សារភ្ជាប់ពួកគេទៅសហគមន៍ដោយជួយសាងសង់ផ្ទះគ្រួសារដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប សម្រាប់អង្គការ Habitats for Humanity និងសាងសង់សួនច្បារសម្រាប់សហគមន៍។ “ពួកគេមានមោទនភាពនិងធ្វើជាម្ចាស់នូវអ្វីដែលពួកគេបានធ្វើសម្រាប់ភូមិស្ថានរបស់ពួកគេ។ ពួកគេប្រាប់មិត្តភក្តិ និងក្រុមគ្រួសារថាខ្ញុំបានធ្វើដូច្នេះ” ។

ថ្ងៃនេះ ខ្ញុំបានជួបជាមួយ Misael តទៅទំព័រទី១២

ការិយាល័យច្បាប់

រ៉ូសា និង តាំង

Francisco J. Rosa, Esq.
មេធាវី ប្រឆាំង ស៊ីស្តូ ជេរ៉ូសា

Andrew 'Bunna' Taing, Esq.
មេធាវី អែន ទ្រីវីប៊ុណ្ណា តាំង

Law Office of

Rosa & Taing

ATTORNEY AT LAW

SERVICES

- Auto Accidents/ Personal Injury
- Bankruptcy
- Immigration
- Consumer Protection
- Real Estate Closings/Disputes
- Divorces Child Custody

តំណាងក្តីដូចខាងក្រោម

- គ្រោះថ្នាក់រថយន្ត/ របួសរូបរាងកាយ
- ក្លែងបន្លំ
- អន្តោប្រវេសន៍
- ការពារអតិថិជន
- ទំនាស់ផ្នែកអចលនវត្ថុ
- វិលសល់ និងអាណាព្យាបាលកិច្ច

1550 Middlesex Street Lowell, MA 01851
Phone: 978-458-0934 | at@rosataing.com

CONWAY

INSURANCE AGENCY

រយៈពេល២៥ឆ្នាំ ភ្នាក់ងារធានារ៉ាប់រងខុសឆ្គងបានបម្រើសហគមន៍ដោយធានារ៉ាប់រងគ្រប់មុខប្រកបដោយគុណភាពនៅតំបន់ញូអ៊ីងហ្គេត ។
យើងខ្ញុំជាភ្នាក់ងារបំពេញសេវាគ្រប់មុខដូចខាងក្រោម :

ការធានារ៉ាប់រងគ្រួសារ ការធានារ៉ាប់រងទំនួញ

- រថយន្ត
- ផ្ទះ
- ផ្ទះល្វែង
- គ្រឿងអលង្ការ
- វត្ថុសិល្បៈ
- វត្ថុបុរាណ
- អចលនវត្ថុ
- សុវត្ថិភាពជន្មតួ (Liability)
- សុវត្ថិភាពជន្មតួ (Professional Liability)
- វិកខ័នម (Worker's Compensation)
- បន្ទដស៍ (Bonds)
- អ្នកមើលថែទ្បាន និងការរ៉ាប់រងទ្បាន
- ធានារ៉ាប់រងពិការភាព និងជីវិត
- កម្មវិធីពិសេសផ្សេងៗទៀត

77 E. Merrimack Street, Lowell, MA 01852
Tel: 978-454-5054 | Fax 978-453-2480
www.conwayinsurance.com
សូមទាក់ទងមក : ហ្វីលីប មុត, អ្នកគ្រប់គ្រង

តមកពីទំព័រទី ១១ ជោគជ័យផ្នែកធ្វើម្ហូប...

Bruno អាយុ ១៩ ឆ្នាំ ដែលបានបញ្ចប់ កម្មវិធី ហើយឥឡូវនេះបានចុះកម្មសិក្សា នៅ Tremont Pizza នៅទីប្រជុំជនឡូរីស។ គាត់បាននិយាយថា "វាមិនពិបាកទេ" ។ Anna បានមើលគាត់ទាំងញញឹម ហើយ និយាយថា "ពួកគេគ្រាន់តែបង្ហាញខ្ញុំពី របៀបដែលពួកគេធ្វើទឹកជ្រលក់របស់ ពួកគេ និងវិធីធ្វើនំភីហ្សា។" Misael បន្ថែម ដោយមានទំនុកចិត្តថា "ខ្ញុំគិតថា ខ្ញុំនឹងអាច ទទួលបានការជួល បន្ទាប់ពីធ្វើកម្មសិក្សា" ។

Siobhan បានមានប្រសាសន៍ថា "នៅ ពេលក្មេងៗបញ្ចប់ការសិក្សា ពួកគេទទួល បានវិញ្ញាបនបត្រដែលអនុញ្ញាតឱ្យពួកគេ គ្រប់គ្រងផ្ទះបាយបានល្អ ដូច្នេះ វាផ្តល់ឱ្យ ពួកគេនូវឱកាសមួយ។ និស្សិត ដំបូងហាត់ នៅ Tremont Pizza ចាប់ផ្តើមដំបូងជាអ្នក លាងចាន ប៉ុន្តែនៅពេលពួកគេដឹងថា គាត់ មានវិញ្ញាបនបត្រសុវត្ថិភាពម្ហូបអាហារ គាត់ត្រូវបានតំឡើងឋានៈទៅធ្វើការនៅផ្ទះ បាយភ្លាមៗ" ។ "យើងសូមថ្លែងអំណរគុណ យ៉ាងជ្រាលជ្រៅចំពោះជំនួយនេះ ដែល អនុញ្ញាតឱ្យយើងបង់ប្រាក់ឧបត្ថម្ភដល់ និស្សិតដើម្បីធ្វើការជាមួយនិយោជិកដែល មានសក្តានុពលរបស់ពួកគេ ដែលពួកគេ នឹងរៀនអំពីក្រមសីលធម៌ការងារ និង

វិសាលភាពនៃបរិយាកាសការងាររបស់ ពួកគេមុនពេលទទួលបានការងារពិតប្រាកដ" ។

កម្មសិក្សា គឺចាប់ពី ៤-៦ សប្តាហ៍



Students from left to right: Misael Bruno, Zackary Saphangthong, Jasimine Touch, Siobhan Sheehan, YouthBuild Program Manager, and Anna Anna Jabar-Omoyeni, Culinary Art Instructor.

និង១៨ ម៉ោងក្នុងមួយសប្តាហ៍។ និស្សិត ក៏ទទួលបានប្រាក់ឧបត្ថម្ភចំនួន ២៤០ ដុល្លាររៀងរាល់ ២ សប្តាហ៍ម្តង សម្រាប់ ការចូលរួមក្នុងកម្មវិធីបណ្តុះ បណ្តាល រយៈពេលមួយឆ្នាំ។ Siobhan និយាយ បន្ថែមទៀតថា "យើងបណ្តុះបណ្តាល ពួកគេ ឲ្យមានភាពរឹងមាំខាងផ្លូវចិត្ត" មាន

ភាពងាយស្រួលដែលពួកគេត្រូវចុះម៉ោង ពេលចូល និងចេញ មកធ្វើការឱ្យបាន ទាន់ពេលវេលា ឬមិនមានប្រាក់ឈ្នួល សម្រាប់ពួកគេពេលអត់មាន ពួកគេត្រូវតែ បង្ហាញថា ពួកគេចង់បានវា សម្រាប់ខ្លួន ពួកគេផងដែរ បន្ទាប់មកយើងពិនិត្យមើល

ថាតើយើងត្រូវផ្តល់អត់" ។ "ខ្ញុំអោយពួកគេ ស្លៀកដូចគ្នាក្នុងអំឡុងពេលមួយឆ្នាំដំបូង ពីព្រោះពួកគេមិនបានស្លៀកពាក់ឱ្យបាន ត្រឹមត្រូវនៅកន្លែងធ្វើការ។ យើងបង្វឹក ពួកគេដើម្បីរកការងារធ្វើនៅក្នុងពិភព ពិតៗ" ជាផ្នែកមួយនៃកម្មវិធី ពួកគេក៏បាន ធ្វើគណិតវិទ្យា និងអាន ដែលជាផ្នែកមួយ

នៃការងារសិក្សារបស់ពួកគេ និងត្រូវ ឆ្លងកាត់ការប្រឡងដើម្បីទទួលបាន វិញ្ញាបនបត្រ HSET របស់ពួកគេ។

និស្សិតម្នាក់ឈ្មោះ ចាស្ទីន ទូច កំពុង ធ្វើកម្មសិក្សានៅភោជនីយដ្ឋាន Andiamo Restaurant & Bakery នៅ Andover ព្រោះ នាងចូលចិត្តដុតនំ។ នាងបានធ្វើការនៅ ហាងនំ Dunkin Donuts ចំនួនបួនពីមុន និងមានបំណងប្រើការបណ្តុះបណ្តាល របស់នាងដើម្បីបង្កើនចំណេះដឹងអំពី ធ្វើម្ហូបរបស់នាង។

Siobhan បាននិយាយថា និស្សិតទី ៣ ឈ្មោះ ហ្សាចារី សាផាងថុង ដែលកំពុង ធ្វើទឹកជ្រលក់ប៉ាស្តាក្នុងដំណើរទស្សនកិច្ច របស់ខ្ញុំ ត្រូវបានគេដាក់ឈ្មោះថា ជាមេ ចុងភៅថ្មី ពីព្រោះគាត់ពូកែធ្វើម្ហូប។ "យើង ក៏ដឹងដែរថាគាត់ធ្លាប់ប៉ុន្តែគាត់បានបរាជ័យ ក្នុងការធ្វើតេស្តជាច្រើនដង ដូច្នេះគាត់ អាចនៅបន្តកម្មវិធី បាន។ រឿងរបស់គាត់ ធ្វើអោយខ្ញុំស្រក់ទឹកភ្នែក" ។ គាត់បាន បង្ហាញខ្លួនក្នុងសំលៀកបំពាក់ខោខ្លីប៊ិយ ខ្មៅ ធ្លាក់គូថ ពាក់មួកបង្វិលទៅចំហៀង និងមានសាក់នៅលើដៃរបស់គាត់។ Siobhan បានផ្តល់សញ្ញាឱ្យគាត់ គាត់ទាញខោ តទៅទំព័រទី ២១

ពេទ្យចាប់សរសៃ វេជ្ជ. Hai N. Huynh Chiro Health & Rehab, Inc.



ប្រសិនបើលោកអ្នកមានរបួសដោយសារគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ សូមអញ្ជើញមក Chiro Health & Rehab សម្រាប់ការវាយតម្លៃ និងព្យាបាលរបួសឱ្យបានរហ័ស។ ថ្វីបើជាក់ហុសអ្វីក៏ដោយលោកអ្នក ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង។ គ្មានការចំណាយពីហោប៉ៅរបស់ លោកអ្នកទេ។ ការវិយាល័យរបស់យើងមានបំពាក់គ្រឿងប្រឹក្សាល្អៗ និងវេជ្ជបណ្ឌិត Dr. Huynh មានបទពិសោធន៍ជាង២០ ឆ្នាំ ក្នុងការ ព្យាបាលរបួសដោយគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍។ ជំងឺដែលយើងធ្វើការ ព្យាបាល មានដូចខាងក្រោម:

ម៉ោងធ្វើការ: ថ្ងៃច័ន្ទ ដល់ សុក្រ ០៩:០០ ព្រឹក - ០៩:០០ល្ងាច ០១:០០ យប់-០២:០០រសៀលបិទ-អាហារថ្ងៃត្រង់ ការណាត់ជួបរៀងរាល់ថ្ងៃសៅរ៍

- ឈឺក • ឈឺខ្នង • ឈឺស្មា • ឈឺសាច់ដុំ • ឈឺក្បាល • គ្រិចថ្លោះ • subluxation • ឈឺផ្តិតខ្នង • sciatica • របួសដោយការទោលទាត់ • ជំងឺសន្លាក់ • របួសឆ្អឹង • រោគសរសៃប្រសាទ • ថែទាំសុខភាពពន្យារ



ផ្ទះ 6 Pine Street Lowell, MA 01851 ទូរស័ព្ទលេខ (978) 221-6449 ហ្វាក៖ (978) 710-4185

ធ្វើការណាត់ជួបក្នុងថ្ងៃតែមួយ សម្រាប់អ្នកជំងឺថ្មី Chiro Health & Rehab, Inc.

City of Lowell is Expected to Receive Over \$75 Millions in Funding through American Rescue Plan

Khmer Post USA

In May 2021, the U.S. Department of the Treasury launched the Coronavirus State and Local Fiscal Recovery Fund, established by the American Rescue Plan Act of 2021 to provide \$350 billion in emergency funding for state, local, territorial and Tribal governments. The Treasury Department published a two-page Quick Reference Guide, an eight-page Fact Sheet on the Coronavirus State and Local Fiscal Recovery Funds program and a 151-page Interim Final Rule.

Each of these documents is included with this memorandum and the finance department is prepared to make a full presentation to the City Council's finance subcommittee.

The attached fact sheet provides details on the ways funds can be used to respond to acute pandemic-response needs, fill revenue shortfalls among state and local governments, and support the communities and populations hardest-hit by the COVID-19 crisis. The Coronavirus State

and Local Fiscal Recovery Funds provide substantial flexibility to meet local needs — including support for households, small businesses, impacted industries, essential workers, and the community's hardest-hit by the crisis. Within the cate-

their communities, according to the Treasury.

In addition to allowing for flexible spending up to the level of their revenue loss, the Treasury guidance states that re-

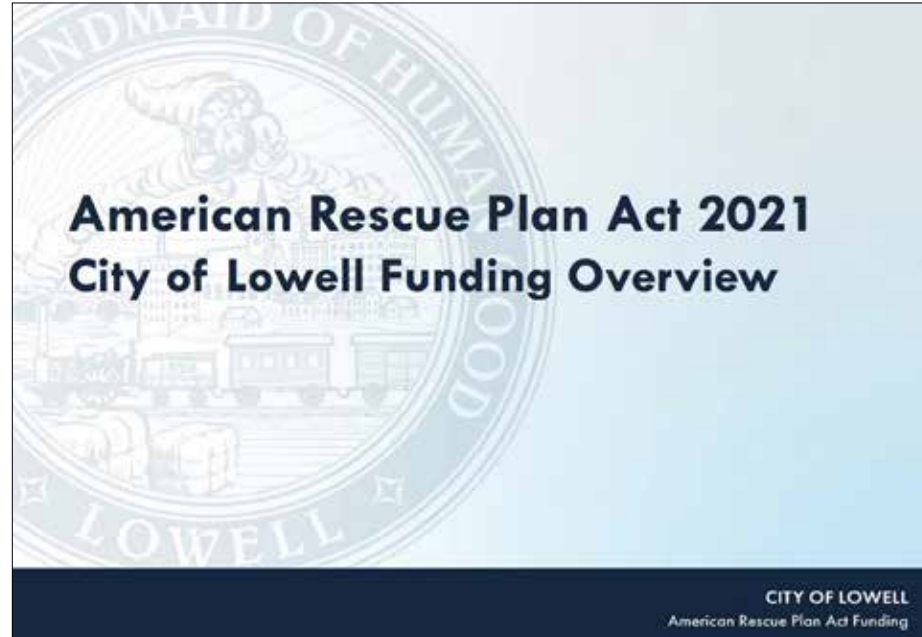
by funding COVID-19 mitigation efforts, medical expenses, behavioral health care, mental health and substance misuse treatment, and certain public health and safety personnel responding to the crisis, among other uses

- Address negative economic impacts caused by the public health emergency, including by rehiring public sector workers, providing aid to households facing food, housing or other financial insecurity, offering small business assistance, and extending support for industries hardest hit by the crisis recovery by addressing not only the immediate harms of the pandemic, but its exacerbation of longstanding public health, economic and educational disparities

- Provide premium pay for essential workers, offering additional support to those who have borne and will bear the greatest health risks because of their service during the pandemic

- Invest in water, sewer and broadband infrastructure, improving access to clean drinking water, supporting vital wastewater and storm water infrastructure, and expanding access to broadband

Please see City of Lowell is Expected/19



gories of eligible uses listed, recipients have broad flexibility to decide how best to use this funding to meet the needs of

recipients can use funds to:

- Support public health expenditures,

We're OPEN

Lowell Primary Care Center
OPEN DURING COVID-19 PANDEMIC

Telehealth

Primary Care & Behavioral Health



មណ្ឌលពិនិត្យសុខភាពទូរ័ស
បន្តបើកទ្វារបម្រើសេវាសុខភាពជូនអ្នកជំងឺទាំងអស់ក្នុងសហគមន៍
ក្នុងកំឡុងពេលនៃការរីករាលដាលនៃជំងឺ **COVID-19**
តាមរយៈ **Telehealth**
សេវាផ្នែកពេទ្យគ្រួសារនិងសុខភាពផ្លូវចិត្ត
Call: (978) 455-7992

ក្រុមហ៊ុនអចលន:ទ្រព្យ អ៊ីមីន រាបអ៊ីស្តេក

URBAN REAL ESTATE

មជ្ឈមណ្ឌលផ្តល់សេវា
ជួលលំនៅដ្ឋាន



ជាញើល តាន
ភ្នាក់ងារអចលន:ទ្រព្យ
Daniel Tan
Real Estate Agent
Cell: 978-902-6354

**Residential
Leasing Center**

**508 Westford Street • Lowell, MA 01851
(978) 454-0444**

ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង យេយេ អ៊ីនស្យូរិន អេសេនស៊ី

KK Insurance Agency, Inc.

រថយន្ត • លំនៅដ្ឋាន • អាជីវកម្ម
Car • Home • Business

**508 Westford Street
Lowell, MA 01851
978-970-2212
kk@kkinsurancema.com**



ឌី ឈែមបូឌា ដេលី The Cambodia Daily

អត្ថបទដកស្រង់ និងទទួលការអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើការចុះផ្សាយពី ឌី ឈែមបូឌា ដេលី

ក្រុមអ្នកតស៊ូសិស្សវ័យពីការធ្វើចត្តាឡីស័ករបស់ នាយករដ្ឋមន្ត្រីកម្ពុជាលោក ហ៊ុន សែន

បញ្ញត្តិខ្មែរនៅក្រៅស្រុក ដាក់ ការសង្ស័យថា ការធ្វើចត្តាឡីស័ករបស់ លោក ហ៊ុន សែន ដើម្បីគេចពីប្រមុខ ការទូតរបស់ប្រទេសអង់គ្លេស ដែលគ្រោង មកបំពេញទស្សនកិច្ចនៅកម្ពុជា នៅថ្ងៃទី ២៣ ខែមិថុនា ដ៏ធំជាងមុខប៉ុណ្ណោះ។ ពួកគេនិយាយថា ការធ្វើចត្តាឡីស័ករបស់ លោក ហ៊ុន សែន មានហេតុផលមិនទំនង ច្រើនណាស់។

ការសង្ស័យនេះ ធ្វើឡើងបន្ទាប់ពី ប្រមុខរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា លោក ហ៊ុន សែន បានប្រកាសលុបចោលកម្មវិធីជួបមន្ត្រី

ទាមទារឲ្យរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា គោរព រដ្ឋធម្មនុញ្ញរបស់ខ្លួននិងគោរពកិច្ចព្រមព្រៀង សន្តិភាពទីក្រុងប៉ារីស ឆ្នាំ១៩៩១ ដើម្បី រក្សាអធិបតេយ្យភាពខ្លួនឯង ដូច្នេះគាត់ មិនហ៊ានប្រឈមនឹងជំនួបជាមួយរដ្ឋមន្ត្រី ការបរទេសអង់គ្លេសនោះទេ។

លោកបញ្ជាក់ថា នៅពេលដែលអនុរដ្ឋ មន្ត្រីការទូតអាមេរិក អ្នកស្រី Wendy Sherman បានលើកឡើងអំពីស្ថានភាពជាតិកម្ពុជា ដែលមិនឆ្លុះបញ្ចាំងអំពី ការប្រតិបត្តិតាមខ្លឹមសាររដ្ឋធម្មនុញ្ញ និង កិច្ចព្រមព្រៀងសន្តិភាពទីក្រុងប៉ារីស ពេល



ការទូតរបស់អង់គ្លេស ក្រោមហេតុផល ថា លោកបានពាក់ព័ន្ធដោយប្រយោល ជាមួយអ្នកកើតជំងឺ Covid-19

អ្នកវិភាគនយោបាយ សង្គម និងជា អនុប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃចលនា និស្សិតដើម្បីលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ លោក គឹម សុខ បានប្រាប់សារព័ត៌មាន The Cambodia Daily នៅថ្ងៃទី២១ ខែមិថុនា នេះថា ការប្រកាសធ្វើចត្តាឡីស័កនេះមិន សមទាល់តែសោះ នៅពេលដែលគាត់ ប្រកាសលុបចោលជំនួបមន្ត្រីការទូត អង់គ្លេស ត្រឹមតែមួយថ្ងៃបន្ទាប់ពីជួបទូត បារាំង ទាំងដែលលោក ហ៊ុន សែន មិន មានកម្មវិធីជួបអ្នកណាសោះក្រោយជំនួប ជាមួយឯកអគ្គរដ្ឋទូតបារាំង អ្នកស្រី Eva Nguyen Binh។

លោកអះអាងថា ការធ្វើចត្តាឡីស័ក របស់លោក ហ៊ុន សែន គឺជាការព្យាយាម គេចពីការទាមទាររបស់សហគមន៍អន្តរជាតិ ដែលប្រកាន់គោលការណ៍ប្រជាធិបតេយ្យ

សង្គមស៊ីវិលអំពាវនាវឲ្យពលរដ្ឋបន្តយកចិត្តទុកដាក់ ការពារពីការឆ្លងវីរុស Covid-19 បន្ថែមទៀត

មន្ត្រីជាន់ខ្ពស់គណបក្សសង្គ្រោះជាតិ លើកឡើងថា ហាងឆេងបង្កើតគណបក្ស នយោបាយថ្មីនៅកម្ពុជាប្រហាក់ប្រហែលគ្នា ទៅនឹងហាងឆេងលក់ដី ដែលកំពុងតែរីក ស្តុសស្តាយសព្វថ្ងៃនេះ ប៉ុន្តែមិនដឹងថាការបើក បក្សនយោបាយរបស់អ្នកទាំងនោះជាឆន្ទៈជាតិ ដើម្បីជាតិពិតប្រាកដ ឬគ្រាន់តែជាការបំពេញ បំណងប្រាថ្នារបស់បក្សកាន់អំណាចនោះ។

នេះបង្ហាញយ៉ាងច្បាស់ថា អ្នកទាំងនោះកំពុង ដើរចូលក្នុងផ្លូវរបស់បក្សកាន់អំណាច ដែល លោក ហ៊ុន សែន អះអាងថានឹងកម្ទេចកម្លាំង ប្រឆាំងឲ្យខ្ទេចដល់បួសគល់នោះ។

លោកលើកឡើងថា បក្សប្រឆាំងនៅ អាហ្វ្រិក នៅភូមា និងនៅឥណ្ឌូនេស៊ី ជាដើម ដែលមេដឹកនាំបក្សប្រឆាំងក្នុងប្រទេសទាំងនោះ ត្រូវអ្នកកាន់អំណាចឃុំខ្លួនអស់រយៈពេលរាប់



មន្ត្រីជាន់ខ្ពស់បក្សប្រឆាំង លោក មាជ សុវណ្ណារ៉ា បានលើកឡើងបែបនេះក្នុងន័យ រិះគន់មន្ត្រីបក្សប្រឆាំងមួយចំនួនដែលបាន នាំគ្នាចេញទៅបង្កើតគណបក្សនយោបាយថ្មី ដោយខ្លួនឯង ក្រោយពេលដែលពួកគេទទួល បានសិទ្ធិធ្វើនយោបាយឡើងវិញហើយនោះ។

លោក មាជ សុវណ្ណារ៉ា បានសរសេរលើ គណនី Facebook របស់លោកនៅថ្ងៃទី២២ ខែមិថុនា ថា ពលរដ្ឋខ្មែរដែលស្រឡាញ់ លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ និងការផ្លាស់ប្តូរ ពិតជា ខកបំណងយ៉ាងខ្លាំងចំពោះអ្នកនយោបាយ បក្សប្រឆាំងដែលនាំគ្នាចាកចេញពីគោលជំហរ ដើមរបស់បក្សសង្គ្រោះជាតិ ទៅបើកគណបក្ស នយោបាយរៀងៗខ្លួន ក្រោមហេតុផលដែល មិនសមទំនងថាដើម្បីបន្តដូងព្រលឹងសង្គ្រោះ ជាតិ។

លោកអះអាងថា ពិតជាគួរឲ្យស្តាយ និង អៀនខ្មាសណាស់ ក្នុងពេលដែលគណបក្ស របស់ខ្លួនត្រូវបានគេរំលាយ មេបក្សត្រូវគេចាប់ ដាក់គុក បែរជាមន្ត្រីគណបក្សសង្គ្រោះជាតិ នាំគ្នាទម្លាក់គោលជំហរនៃការផ្លាស់ប្តូររបស់ ខ្លួនចោល ហើយនាំគ្នាទៅបើកបក្សថ្មី ដែល

ឆ្លាំ ប៉ុន្តែចុងក្រោយ កម្លាំងប្រឆាំងនៅតែឈ្នះ ព្រោះពួកគេមិនបែកបាក់សាមគ្គីផ្ទៃក្នុង។

លោក មាជ សុវណ្ណារ៉ា បញ្ជាក់ថា ក្នុង កាលៈទេសៈនេះ កម្លាំងប្រឆាំងទាំងអស់ត្រូវតែ រក្សាការឯកភាពផ្ទៃក្នុងបក្ស និងប្រើយន្តការ រូបរម ដើម្បីតវ៉ាប្រឆាំងដោយអហិង្សា ដោយ សន្តិវិធីក្នុងការទាមទារឲ្យមានបក្សប្រឆាំង ឡើងវិញ និងឲ្យមានការដោះលែងមេបក្សផង ដែរ នោះទើបជាវិធីសាស្ត្រឈានទៅរក ដំណោះស្រាយ និងបញ្ចប់វិបត្តិនយោបាយ នៅកម្ពុជាពិតប្រាកដ។

ការរិះគន់នេះ ធ្វើឡើងស្របពេលដែល មន្ត្រីជាន់ខ្ពស់គណបក្សសង្គ្រោះជាតិ មួយ ចំនួនសម្រេចឈប់គាំទ្រដល់គណបក្សសង្គ្រោះ ជាតិបន្តទៀត ហើយនាំគ្នាទៅបង្កើតបក្សថ្មី ដោយខ្លួនឯងក្រោមហេតុផលថា ដើម្បីរក្សា ដូងព្រលឹងសង្គ្រោះជាតិ។

គិតត្រឹមខែចុងខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២១ នេះ មានមន្ត្រីបក្សប្រឆាំងជាង ២០នាក់ហើយដែល ទទួលបានសិទ្ធិធ្វើនយោបាយឡើងវិញ ក្រោយ

ឌី ឈែមបូឡា ដេលី The Cambodia Daily

អត្ថបទដកស្រង់ និងទទួលការអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើការចុះផ្សាយពី ឌី ឈែមបូឡា ដេលី

បក្សក្រៅរដ្ឋាភិបាល៖ ការជ្រើសរើសសមាសភាពប្រធានថ្មី គ.ជ.ប មិនអាចស្តែងចេញនូវភាពឯកភាពរបស់គណៈកម្មាធិការនេះទេ

មន្ត្រីជាន់ខ្ពស់គណបក្សប្រជាជនកម្ពុជា មូលដ្ឋាន (GDP) អះអាងថា ប្រធានគណៈកម្មាធិការរៀបចំការបោះឆ្នោត គ.ជ.ប ថ្មី ដែលជ្រើសរើសចេញពីរដ្ឋសភា ដែលដឹកនាំដោយបក្សតែមួយបែបនេះ មិនអាចធ្វើឱ្យមាននូវឯកភាពភាពរបស់គណៈកម្មាធិការនេះបានទេ ប៉ុន្តែគ្រាន់តែជាការជ្រើសតាំងបង្កប់កិច្ចប៉ុណ្ណោះ។

ការអះអាងនេះ ធ្វើឡើងបន្ទាប់ពី រដ្ឋសភាកម្ពុជាបានបោះឆ្នោតជ្រើសរើសសមាសភាពគណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត គ.ជ.ប ថ្មី ជំនួសលោក ស៊ុក ប៊ុនហុក ដែលទើបតែនឹងលាលែងតំណែង



កាលពីពេលថ្មីៗនេះ។

ប្រធានគណៈកម្មាធិការនាយក គណបក្សប្រជាជនកម្ពុជា បណ្ឌិត យ៉ង់ សាំងកុមារ បានប្រាប់សារព័ត៌មាន The Cambodia Daily នៅថ្ងៃទី២៤ ខែ មិថុនា ថា ដើម្បីឱ្យពលរដ្ឋ គណបក្សក្រៅ រដ្ឋាភិបាល អង្គការសង្គមស៊ីវិល និង មជ្ឈមណ្ឌលអន្តរជាតិមានទំនុកចិត្តលើ ដំណើរការបោះឆ្នោតទាល់តែគណៈកម្មាធិការ អាជ្ញាកណ្តាលនេះកើតចេញពីទម្រង់ដើម ដែលច្បាប់បានកំណត់ ដោយចៀសវាង សមាសភាពក្បាលម៉ាស៊ីន គ.ជ.ប កើត ចេញពីបក្សតែមួយដូចសព្វថ្ងៃនេះ។

លោកអះអាងថា ក្បាលម៉ាស៊ីន គណៈកម្មាធិការអាជ្ញាកណ្តាលដែលអាច ផ្តល់អំណាចក្រឹតភាព និងយុត្តិធម៌ជូនពលរដ្ឋ ម្ចាស់ឆ្នោត និងគណបក្សនយោបាយដែល ចូលរួមប្រកួតប្រជែងរកសំឡេងឆ្នោត ទាល់តែគណៈកម្មាធិការនោះមានភាព ឯកភាពពិតប្រាកដ ដែលបានកើតចេញពី រូបមន្ត ៤+៤+១ ជាដាច់ខាត។

ក្នុងនោះ ឲ្យបញ្ជូនមកពីគណបក្ស

កាន់រដ្ឋាភិបាល ឲ្យបញ្ជូនមកពី គណបក្សមានអាសនៈក្នុងសភា និង ១ រូបទៀតជ្រើសរើសមកពីអង្គការសង្គម ស៊ីវិល ឬតែងតាំងដោយព្រះមហាក្សត្រ ជាដើម ជាពិសេសសមាសភាពនេះត្រូវតែ រៀបចំឱ្យដល់គណៈកម្មាធិការរៀបចំ ការបោះឆ្នោតឃុំ-សង្កាត់តែម្តង។

នៅថ្ងៃទី២៤ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២១ រដ្ឋសភាកម្ពុជាដែលដឹកនាំដោយគណបក្ស ប្រជាជនកម្ពុជារបស់លោក ហ៊ុន សែន បានបើកសម័យប្រជុំលើកទី៦ របស់ខ្លួន ដឹកនាំដោយប្រធានរដ្ឋសភាលោក ហ៊ង សំរិន ដែលមានសមាជិកមកពីគណបក្ស ប្រជាជនកម្ពុជា ចំនួន ៨២រូប បានឯកភាព គ្នាជាឯកច្ឆន្ទ៍បោះឆ្នោតជ្រើសរើសសមាសភាព គណៈកម្មាធិការទី១ នៃ រដ្ឋសភា លោក ប្រាជ្ញ ចន្ទ ធ្វើជាប្រធាន គ.ជ.ប ថ្មី ជំនួសលោក ស៊ុក ប៊ុនហុក ដែល ទើបតែនឹងលាលែងតំណែងកាលពីពេល ថ្មីៗនេះ។

ជុំវិញបញ្ហានេះ កាលពីថ្ងៃទី១៦ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ២០២១ គណបក្សប្រជាជន កម្ពុជា បានសម្រេចជ្រើសរើសអតីតប្រធាន គណៈកម្មាធិការទី១ នៃរដ្ឋសភា លោក ប្រាជ្ញ ចន្ទ ជាបេក្ខជនប្រធានគណៈកម្មាធិការ ជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត គ.ជ.ប ថ្មី ដើម្បី ដាក់ជូនរដ្ឋសភាជាតិបោះឆ្នោតផ្តល់សេចក្តី ទុកចិត្ត។

អត្ថបទព្រឹត្តិបត្រគណបក្សខ្មែរស្រឡាញ់ ជាតិ លោក សៀម វិសុទ្ធ បានប្រាប់ សារព័ត៌មាន The Cambodia Daily នៅ ថ្ងៃទី២៤ មិថុនា ថា រដ្ឋសភាដែលអាច អនុម័តសមាសភាពក្បាលម៉ាស៊ីន គ.ជ.ប គួរជាទីទុកចិត្តរបស់ពលរដ្ឋនោះ គឺមាន តែរដ្ឋសភាដែលចេញពីពហុបក្សតែប៉ុណ្ណោះ។

លោកអះអាងថា ម្ចាស់ឆ្នោតគណបក្ស ក្រៅរដ្ឋាភិបាល អង្គការសង្គមស៊ីវិល និង អ្នកសង្កេតការណ៍អន្តរជាតិ នៅតែ មើលឃើញថា ស្ថាប័ន គ.ជ.ប សព្វថ្ងៃនេះ គ្រាន់តែជាឧបករណ៍របស់គណបក្សកាន់ អំណាច ដែលខ្លួនបានរៀបចំដើម្បីយក ប្រៀបលើគូប្រជែងរបស់ខ្លួនរាល់ពេល បោះឆ្នោតតែប៉ុណ្ណោះ។

លោកបញ្ជាក់ថា ប្រសិនបើរដ្ឋាភិបាល នៅតែអនុវត្តបែបនេះ នោះស្ថាប័នអាជ្ញា កណ្តាលមួយនេះមិនអាចធានាបាននូវ ដំណើរការបោះឆ្នោតដោយសេរីត្រឹមត្រូវ

Lowell Held a Community Vigil Honoring Lives Lost During the Covid-19 Pandemic From Front Page

many other covid-19 victim families, the inability to be by their side when their love ones taking the last breath. Sara said “live like there no promise of tomor-row” and “be graceful to let things go that don’t mean for you”. Next, UMass Lowell Cam-

Lowell lost over 300 people to the Covid-19 pandemic. Her mes- sage was “be gentle to yourself” when things don’t go alright around you.

Lastly, Mayor Leahy pre- sented an award to Jo-Ann Keegan, a retired nurse who returned to



Councilor William Samaras, Sara Khun Leng, and Mayor John Leahy



Mayor Leahy presents Award to Jo-Ann Keegan, Former Covid-19 Incident Commander

pus Minister Imogene Stulken lead a moment of silence to re- member the lives that were lost. She said that if counting a second per person lost to Covid, it would take 5 and half minutes. City of

work and lead the Covid-19 cri- sis for the city of Lowell. In closing, “Amazing Grace” was per- formed by Tenesha Scarlett.

និងយុត្តិធម៌បានទេ ជាពិសេសសំឡេង ម្ចាស់ឆ្នោតដែលសម្តែងមតិតាមរយៈ សន្លឹកឆ្នោត ក៏រងនូវភាពអយុត្តិធម៌ផង ដែរ។ ជាងនេះទៀត គណៈកម្មាធិការនេះ បានចូលរួមបង្ហាញប្រព័ន្ធទិដ្ឋភាពប្រជាជន យ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរ។

រដ្ឋធម្មនុញ្ញមាត្រា ១៥១ថ្មី (ពីរ) បាន ចែងថា គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំ ការបោះឆ្នោត មានសមាសភាព ៨រូបដែល ទទួលអាណត្តិ ៥ឆ្នាំ ក្នុងនោះ ៤រូបត្រូវ ជ្រើសរើសដោយគណបក្សដឹកនាំរដ្ឋាភិបាល និង ៤រូបទៀតត្រូវជ្រើសរើសដោយ

គណបក្សដែលមានអាសនៈក្នុងសភាជាតិ តែមិនចូលរដ្ឋាភិបាល ចំណែក ១រូបទៀត ត្រូវជ្រើសរើសដោយការព្រមព្រៀងគ្នា រវាងគណបក្សទាំងអស់ដែលមានអាសនៈ ក្នុងរដ្ឋសភា។

ក្រុមអ្នកឃ្លាំមើលសង្គមវិះគន់ថា លោក ប្រាជ្ញ ចន្ទ ដែលគណបក្សប្រជាជន កម្ពុជា ទើបនឹងចាត់តាំងជាប្រធាន គ.ជ.ប ថ្មី នៅពេលនេះ គឺគេប្រើគាត់ដើម្បីជា ឈ្មោះប្លន់អំណាចតាមរយៈគណៈកម្មាធិការ នេះតែប៉ុណ្ណោះ។

កម្មវិធីជំនួយផ្នែកថែទាំសុខភាពតាមផ្ទះរដ្ឋ



ហើយមិនចង់ចាកចេញពីលំនៅដ្ឋានខ្លួនឯង ឬមិនចង់បែកពីក្រុម គ្រួសារដែលបានរស់នៅ ជាមួយគ្នាជាយូរមកហើយ ។ សេវាថែទាំសុខភាពមួយទល់មួយដល់ផ្ទះលោកអ្នកតែម្តង ។
At no Cost to you

សេវាថែទាំសុខភាពមួយទល់មួយដល់ផ្ទះលោកអ្នកដោយមិនគិតថ្លៃអ្នកនឹងត្រូវបានថែទាំដោយក្រុមបុគ្គលិក ខ្មែរដែលមានវិជ្ជាជីវៈពី នេស (Nurse), Case Manager និង Home Health Aide បុគ្គលិកមានសណ្តានចិត្តល្អ ទន់ភ្លន់ និងមានការគោរពទំនៀមទម្លាប់ខ្មែរ ។ បំរើសេវាក្នុងតំបន់ Lowell, Lynn, Revere, Boston និងតំបន់ជុំវិញ



ដើម្បីអាចទទួលបានកម្មវិធីនេះបានលោកអ្នកត្រូវមានលក្ខណៈដូចខាងក្រោម :

- រស់នៅផ្ទះរដ្ឋ
 - អាយុ ២២ ឆ្នាំឡើងទៅ
 - មានប័រហិលស្តង់ដា
- ផលប្រយោជន៍ទទួលបាន :**
- ការថែទាំផ្ទាល់ខ្លួនមួយ ទល់មួយក្នុងផ្ទះរបស់អ្នករាល់ថ្ងៃមួយ ថ្ងៃមួយម៉ោងលើការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ
 - ជំនួយលើការគ្រប់គ្រងថ្នាំសង្កត់អ្នក
 - ផែនការថែទាំសុខភាពផ្ទាល់ខ្លួនមួយ ដែលធ្វើឡើងដោយ គ្រូពេទ្យ និងខេសមាឌីយ៉េ
 - វាយតម្លៃលើសេចក្តីត្រូវការជាប្រចាំជាបន្តបន្ទាប់
 - សមាជិកអាចទាក់ទងមក២៤ម៉ោង

To be eligible for GAFC you must:

- live in subsidized or public housing
 - age 22 years and older
 - eligible for Masshealth Standard
- Benefits you will get:**
- personal care service in your home,
 - Medication Managemant
 - an individual care plan developed by a registered nurse and case manager
 - ongoing monitoring of needs
 - 24-hour access to services

ដើម្បីចុះឈ្មោះសូមទាក់ទងមក

To register, please contact:

Tel: (978)735-4955, Fax: (978) 735-4956
 Office: 144 Merrimack St., Suite 404. Lowell, MA 01852

តមកពីទំព័រទី ១៤ ក្រុមអ្នកតស៊ូមតិសង្ស័យពីការ...

បន្ទាប់ពីលោក ហ៊ុន សែន ប្រកាសធ្វើ ចត្តាឡីស័ករយៈពេល ១៤ថ្ងៃរួចមក។

លោក ហ៊ុន សែន កាលពីថ្ងៃទី១៩ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២១ បានសរសេរលើ គណនី Facebook របស់លោកថា លោក បានពាក់ព័ន្ធដោយប្រយោលជាមួយអ្នក កើតជំងឺ Covid-19 ដូច្នេះក្រុមគ្រូពេទ្យ តម្រូវឲ្យគាត់ធ្វើតេស្ត និងធ្វើចត្តាឡីស័ក រយៈពេល ១៤ថ្ងៃចាប់ពីល្ងាចថ្ងៃទី១៩ ខែ មិថុនា រហូតដល់ថ្ងៃទី៣ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០២១។

លោក ហ៊ុន សែន អះអាងថា ដោយសារតែបញ្ហានេះ លោកសម្រេច ចិត្តលុបចោលការជួបដោយផ្ទាល់ទាំងខ្មែរ ទាំងបរទេស ប៉ុន្តែលោកនៅតែធ្វើការដូច ពេលមុនជាមួយគ្រប់ស្ថាប័ន ទាំងស៊ីវិល ទាំងកងកម្លាំងប្រដាប់អាវុធ រាប់ទាំង ការប្រជុំតាម ZOOM ផងដែរ។ ដោយឡែក គម្រោងណាត់ជួបរដ្ឋមន្ត្រីការបរទេស អង់គ្លេស នៅថ្ងៃទី២៣ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២១ នៅវិមានសន្តិភាព គឺត្រូវលុបចោល ទាំងស្រុង ទាំងជួបផ្ទាល់ និងតាមប្រព័ន្ធ វីដេអូ។

ជុំវិញបញ្ហានេះ នាយកប្រតិបត្តិ មជ្ឈមណ្ឌលកម្ពុជា ដើម្បីប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយ ឯករាជ្យ (CCIM) លោក ប៉ា ងួនឡុង បាន សរសេរលើគណនី Facebook របស់លោក កាលពីថ្ងៃទី២០ ខែមិថុនា ថា ការធ្វើ ចត្តាឡីស័ករបស់លោក ហ៊ុន សែន គឺមាន ចំណុចគួរឲ្យសង្ស័យណាស់។

មុនដំបូង Facebook របស់លោក ហ៊ុនសែនប្រកាសថាលោកនឹងធ្វើចត្តាឡីស័ក ពីថ្ងៃទី១៣ ខែមិថុនា ដល់ថ្ងៃទី២៧ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ២០២១ ហើយសារព័ត៌មានដើម អម្ពិលក៏បានផ្សាយភ្លាមៗពីកាលបរិច្ឆេទ ខាងលើនេះផងដែរ។

ប៉ុន្តែលោក ហ៊ុន សែន ប្រហែលភ្លេច ថាគាត់ត្រូវជួបបងកអគ្គរាជទូតប្រទេស បារាំង ប្រចាំនៅកម្ពុជា អ្នកស្រី Eva Nguyen Binh នៅថ្ងៃទី១៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ ២០២១ ដូច្នេះគាត់បានកែកាលបរិច្ឆេទនៃ ការធ្វើចត្តាឡីស័កភ្លាមៗថា គាត់ត្រូវធ្វើ ចត្តាឡីស័កពីថ្ងៃទី១៩ ខែមិថុនា ដល់ថ្ងៃ ទី៣ ខែកក្កដា ជំនួសវិញ។

តមកពីទំព័រទី ១៤ សង្គមស៊ីវិលអំពាវនាវឲ្យពលរដ្ឋ

គណបក្សសង្គ្រោះជាតិ ត្រូវរំលាយកាលពីឆ្នាំ ២០១៧ កន្លងទៅ ក្នុងនោះមានមន្ត្រីមួយចំនួន ក៏បានសម្រេចចិត្តចេញទៅបង្កើតគណបក្ស ដោយខ្លួនឯង និងខ្លះទៀតត្រូវព្រះមហាក្សត្រ តែងតាំងជាមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់របស់រដ្ឋាភិបាល កម្ពុជាផងដែរ។

កាលពីចុងឆ្នាំ២០២០ កន្លងទៅ ក្រសួង មហាផ្ទៃ បានបង្ហាញរបាយការណ៍របស់ខ្លួន ថា កម្ពុជាមានគណបក្សនយោបាយជាង ៤០ គណបក្សនយោបាយហើយ ដែលបានចុះបញ្ជី ជាផ្លូវការ ខណៈមន្ត្រីបក្សប្រឆាំងដែលបានសុំ សិទ្ធិធ្វើនយោបាយឡើងវិញមួយចំនួន កំពុងតែ ស្វែងរកដាក់ពាក្យស្នើសុំបង្កើតបក្សនយោបាយ បន្ថែមទៀតនោះ។

យ៉ាងណាក៏ដោយ អតីតក្រុមមន្ត្រីបក្ស ប្រឆាំងដែលបាននាំគ្នាទៅបង្កើតគណបក្ស នយោបាយ តែងអះអាងថា ការបើកបក្សថ្មី គឺ ក្នុងគោលបំណងដោះស្រាយវិបត្តិនយោបាយ និងបង្កើតវប្បធម៌ប្រកួតប្រជែងដោយត្រឹមត្រូវ និងម៉ឺងម៉ាត់ ដោយស្របតាមរដ្ឋធម្មនុញ្ញ ប៉ុណ្ណោះ។

ក្រុមអ្នកឃ្លាំមើលសង្គម រិះគន់ថា មន្ត្រី បក្សប្រឆាំងតែងបន្លោសគ្នាទៅវិញទៅមកថា

ខ្លះភាពអត់ធ្មត់ ប៉ុន្តែពួកគេក៏ត្រូវពិនិត្យកំហុស មុនដំបូងបង្អស់ផងដែរ នោះគឺមេដឹកនាំកំពូល របស់បក្សប្រឆាំង គឺលោក សម រង្ស៊ី និងលោក កឹម សុខា មិនដែលសម្បទានរវាងគ្នានិងគ្នា ដើម្បីបង្រួបបង្រួមផ្ទៃក្នុងគណបក្សនោះទេ រហូតមកទល់នឹងពេលនេះ។

ពួកគេលើកឡើងថា វាជារឿងគួរឲ្យអស់ សំណើចណាស់ដែលមេបក្សប្រឆាំងតែង និយាយអំពីសម្បទាននយោបាយទៅកាន់ លោក ហ៊ុន សែន ដែលជាគូប្រជែងរបស់ខ្លួន ប៉ុន្តែពួកគេមិនព្រមសម្បទានឲ្យគ្នាឯងដើម្បី រកគន្លឹះរួបរួមគ្នាការប្រទេសជាតិនោះ។

ជុំវិញបញ្ហានេះ លោក ហ៊ុន សែន កាលពី ចុងខែឧសភា ឆ្នាំ២០២១ បានអះអាងថា មន្ត្រី បក្សប្រឆាំងដែលបានសុំសិទ្ធិធ្វើនយោបាយ ឡើងវិញ ពួកគេនឹងទៅបង្កើតបក្សដោយខ្លួនឯង ដើម្បីចូលរួមប្រកួតប្រជែងក្នុងការបោះឆ្នោត ជ្រើសរើសក្រុមប្រឹក្សាឃុំ-សង្កាត់ក្នុងឆ្នាំ២០២២ ខាងមុខ។ ដូច្នេះ អាចបញ្ជាក់យ៉ាងច្បាស់ថា កម្ពុជាកំពុងតែអនុវត្តលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យសេរី ពហុបក្សយ៉ាងល្អ បើទោះបីជាគ្មានអតីត បក្សសង្គ្រោះជាតិក៏ដោយ។

We're OPEN

Lynn Primary Care Center
OPEN DURING COVID-19 PANDEMIC

Telehealth

Primary Care & Behavioral Health



មណ្ឌលពិនិត្យសុខភាពលីន
បន្តបើកទ្វារបម្រើសេវាសុខភាពជូនអ្នកជំងឺទាំងអស់ក្នុងសហគមន៍
ក្នុងកំឡុងពេលនៃការរីករាលដាលនៃជំងឺ **COVID-19**
តាមរយៈ **Telehealth**
សេវាផ្នែកពេទ្យគ្រួសារនិងសុខភាពផ្លូវចិត្ត
Call: (781) 780-7755

LEGEND

MOTOR GROUP, INC.

មានជួលជួលរថយន្ត លេងលេង

មានសេវាជួលជួលរថយន្តគ្រប់ប្រភេទ
រយៈពេល ប៉ះ បុក ខូចខាត និងក្រពើតមែន រឺទេ ?
ទូរស័ព្ទ 978-458-2085

COLLISION REPAIR

BEEN IN AN ACCIDENT?
FROM DENTS TO TOTALED,
WE CAN FIX IT ALL.



យើងរៀបចំសេវាជួលរថយន្ត នៅពេលត្រូវការ, ធ្វើការជាមួយនឹង
ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងរបស់លោកអ្នកនិងរៀបចំរាល់ឯកសារទាំងអស់។
ការពេញចិត្តរបស់លោកអ្នក គឺជាអាជីវកម្មរបស់យើង។
115 Rock St. Unt #7 Lowell, MA 01854

តមកពីទំព័រទី ០៤ កាសែតគាំទ្រលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ

និងហុងកុង ចំពោះការរឹតត្បិតសេរីភាពទាំងនោះ និងបន្តការសន្យាការពារពួកគេអស់រយៈពេល ៥០ ឆ្នាំបន្ទាប់ពីការប្រគល់។ ខណៈពេលដែលប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយដែលគាំទ្រលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យនៅតែមាននៅលើអ៊ិនធឺណែត វាគឺជាកាសែតបោះពុម្ពតែមួយគត់ ដែលនៅសល់នៅក្នុងទីក្រុង។

នៅក្នុងការបង្ហោះនៅលើ Instagram កាសែតនោះបានថ្លែងអំណរគុណដល់អ្នកអាន។

កាសែត Apple Daily បានសរសេរថា “ទោះបីជាការបញ្ចប់មិនមែនជាអ្វីដែលយើងចង់បានក៏ដោយ ទោះបីវាពិបាកក្នុងការចាកចេញក៏ដោយ យើងត្រូវបន្តរស់នៅ និងរក្សាការប្តេជ្ញាចិត្តដែលយើងបានចែករំលែកជាមួយប្រជាជនហុងកុងដែលនៅតែមិនផ្លាស់ប្តូរក្នុងរយៈពេល ២៦ ឆ្នាំ ។”

កាសែតនេះបាននិយាយថា ខ្លួនមានគម្រោងបោះពុម្ព ១ លានច្បាប់ សម្រាប់ការបោះពុម្ពលើកចុងក្រោយដែលកើនឡើងពី ៨០,០០០ ច្បាប់ ហើយប្រជាជនតម្រង់ជួរគ្នាដើម្បីទិញវា។

សេចក្តីប្រកាសរបស់កាសែតនេះ ធ្វើឡើងស្របគ្នានឹងការចាប់ផ្តើមនៃការជំនុំជម្រះក្តីជាលើកដំបូងរបស់ទីក្រុងក្រោមច្បាប់សន្តិសុខជាតិ ដែលមានអាយុមួយឆ្នាំ ដែលកំពុងត្រូវបានឃ្លាំមើលយ៉ាងដិតដល់ជាឧបករណ៍វាស់ស្ទង់ថា តើតុលាការនឹងបកស្រាយច្បាប់យ៉ាងតឹងរឹង យ៉ាងដូចម្តេច។

ការផ្លាស់ប្តូរដែលត្រូវបានរំពឹងទុកយ៉ាងទូលំទូលាយថា នឹងបិទកាសែត Apple Daily បន្ទាប់ពីការចាប់ខ្លួនកាលពីសប្តាហ៍មុន និងបង្កកទ្រព្យសម្បត្តិ ២,៣ លានដុល្លាររបស់កាសែតនេះ។ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរបស់ខ្លួនបានសរសេរពីរបីថ្ងៃមុនដើម្បីសុំឱ្យការិយាល័យសន្តិសុខហុងកុងបញ្ចេញប្រាក់មួយចំនួនដើម្បីឱ្យក្រុមហ៊ុនអាចបើកប្រាក់ខែ ប៉ុន្តែមិនច្បាស់ទេ ថា តើខ្លួនទទួលបានការឆ្លើយតបដែរឬអត់។ កាសែតក៏បាននិយាយថា ខ្លួនបានធ្វើការសម្រេចចិត្តបិទក្តីដោយប្រុងប្រយ័ត្នពីសុវត្ថិភាពរបស់បុគ្គលិក។

ចាងហ្វាង និងនាយកប្រតិបត្តិ ត្រូវបានឃុំខ្លួនក្រោមបទសង្ស័យយុបយិតជាមួយជនបរទេសដើម្បីបង្កគ្រោះថ្នាក់ដល់សន្តិសុខជាតិ។ ប៉ូលីសបានដកស្រង់អត្ថបទជាង ៣០ ដែលត្រូវបានបោះពុម្ពផ្សាយដោយកាសែតនេះ ជាភស្តុតាងនៃការយុបយិតគ្នាដើម្បីលើកទឹកចិត្តប្រទេសបរទេសឱ្យដាក់ទណ្ឌកម្មលើហុងកុង និងចិន។ នេះជាលើកដំបូងហើយដែលច្បាប់សន្តិសុខជាតិត្រូវបានប្រើប្រឆាំងនឹងអ្នកសារព័ត៌មាន សម្រាប់អ្វីដែលពួកគេបានបោះពុម្ពផ្សាយ។

កាលពីថ្ងៃពុធ ប៉ូលីសក៏បានចាប់ខ្លួន



អ្នកអានមកតម្រង់ជួរទទួលកាសែតលេខចុងក្រោយអាពុដលើនៅហុងកុង

បុរសអាយុ ៥៥ ឆ្នាំម្នាក់ ពីបទសង្ស័យថា យុបយិតជាមួយបរទេសដើម្បីបង្កគ្រោះថ្នាក់ដល់សន្តិសុខជាតិ។ កាសែតបាននិយាយថា បុរសនោះបាន សរសេរបទវិចារណកសម្រាប់អោយខ្លួន ក្រោមឈ្មោះក្លែងបន្លំថា Li Ping ។

លោកឡែ ដែលជាស្ថាបនិកកាសែតនេះ ប្រឈមនឹងការចោទប្រកាន់ក្រោមច្បាប់សន្តិសុខជាតិចំពោះការយុបយិតជាមួយបរទេស និងបច្ចុប្បន្នកំពុងជាប់ពន្ធនាគារពីបទចូលរួមរបស់លោកក្នុងការតវ៉ាឆ្នាំ ២០១៩ ។

ចំណាត់ការប្រឆាំងកាសែត Apple Daily បានរងការរិះគន់ពីសហរដ្ឋអាមេរិកសហភាពអឺរ៉ុបនិងអង់គ្លេស។

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេសអង់គ្លេសលោក Dominic Raab បាននិយាយនៅក្នុងបណ្តាញសង្គមថ្វីតថ្វីថា ការបិទដោយបង្ខំពីសំណាក់អាជ្ញាធរហុងកុង “គឺជាការបង្ហាញនូវភាពរំជើបរំជួលនៃយុទ្ធនាការរបស់ពួកគេដើម្បីបំបិទសំលេងប្រឆាំង

ទាំងអស់” ។ វាកាន់តែច្បាស់ជាងមុនថា ច្បាប់សន្តិសុខជាតិកំពុងត្រូវបានប្រើដើម្បីកាត់បន្ថយសេរីភាព និងដាក់ទណ្ឌកម្មលើអ្នក ប្រឆាំង។

អ្នកនាំពាក្យក្រសួងការបរទេសអាណ្លីម៉ង់ លោកស្រី Maria Adebahr បានហៅការបិទនេះថាជា “ការវាយបកយ៉ាងខ្លាំងប្រឆាំងនឹងសេរីភាពសារព័ត៌មាននៅហុងកុង”។

នាយកប្រចាំតំបន់របស់អង្គការលើកលែងទោសអន្តរជាតិប្រចាំតំបន់អាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក លោកយ៉ាមីមីមី ស៊ីត្រា បាននិយាយថា សកម្មភាពរបស់ប៉ូលីសប្រឆាំងនឹងកាសែត Apple Daily នឹង “ធ្វើឱ្យ

រញ្ជួយដល់ប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយទាំងអស់ដែលកំពុងប្រតិបត្តិការនៅហុងកុង” ។

លោក Mishra បានមានប្រសាសន៍ថា “ការបិទកាសែត Apple Daily គឺជាថ្ងៃខ្មោចដ៏គំប៉ុនកំខំសម្រាប់សេរីភាពសារព័ត៌មានក្នុងប្រវត្តិសាស្ត្រថ្មីរបស់ហុងកុង។ កាសែតនេះ ត្រូវបានហាមឃាត់ដោយរដ្ឋាភិបាលចំពោះការបោះពុម្ពផ្សាយអត្ថបទរិះគន់ខ្លួន និងសម្រាប់ការរាយការណ៍អំពីការពិភាក្សាអន្តរជាតិអំពីហុងកុង។

ច្បាប់ដែលត្រូវបានដាក់កំហិតកាលពីឆ្នាំមុន ផ្ដន្ទាទោសជាបទឧក្រិដ្ឋធ្វើឱ្យនាការបំបែកខ្លួនអំពើភេរវកម្ម និងការយុបយិតពីបរទេស។ មន្ត្រីចិន និងហុងកុងបាននិយាយថា ប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយត្រូវតែគោរពតាមច្បាប់ និងសេរីភាពសារព័ត៌មានមិនអាចត្រូវបានប្រើជាខែលសម្រាប់សកម្មភាពខុសច្បាប់ឡើយ។

មនុស្សដំបូងដែលត្រូវជំនុំជម្រះនៅក្រោមច្បាប់ គឺលោក តុង យ៉ឹង - យី បានប្តឹងបដិសេធ ទោសកាលពីថ្ងៃពុធ ចំពោះ

ការចោទប្រកាន់ពីអំពើភេរវកម្ម និងញុះញង់ដោយការបើកម៉ូតូបុក មន្ត្រីប៉ូលីសក្នុងអំឡុងពេលបាតុកម្មឆ្នាំ ២០១៩ ខណៈពេលដែលកាន់ទង់ជាតិដែលមានពាក្យស្លោកថា “រំដោះហុងកុង។ ធ្វើបដិវត្តសម័យរបស់យើង។” មន្ត្រីជាច្រើនត្រូវបានគេវាយដំ និងបីនាក់ទៀតរងរបួស។

ពាក្យស្លោកនោះ ត្រូវបានស្រែកជាញឹកញាប់ក្នុងអំឡុងពេលបាតុកម្មឆ្នាំ ២០១៩ ដែលបានចាប់ផ្តើមតវ៉ាប្រឆាំងច្បាប់ដែលអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើបត្យាប័នប្រជាជនហុងកុង ទៅប្រទេសចិនដើម្បីការកាត់ក្តីប៉ុន្តែធ្វើអោយមានការអំពាវនាវឱ្យមានសេរីភាព ប្រជាធិបតេយ្យកាន់តែទូលំទូលាយ។ ប្រទេសចិនត្រូវបានអង្វ្រួនដោយដង្ហើមនៃការតវ៉ា និងបានឆ្លើយតបដោយវិធានការតឹងរឹង រួមទាំងច្បាប់សន្តិសុខជាតិ ដែលធ្វើឱ្យការទាមទារឯករាជ្យរបស់ហុងកុងខុសច្បាប់។

ការកាត់ទោសរបស់តុង យ៉ឹង គឺជាកំណត់សម្លេងសម្រាប់របៀបដែលហុងកុងប្រើប្រាស់បទល្មើសសន្តិសុខជាតិ។ រហូតមកដល់ពេលនេះ មនុស្សជាង ១០០ នាក់ត្រូវបានចាប់ខ្លួនក្រោមច្បាប់ដោយមានមនុស្សជាច្រើនបានរៀបចំសន្លឹកទៅក្រៅប្រទេស។ លទ្ធផលគឺថាវាបានបំបិទសំឡេងប្រឆាំងនៅក្នុងទីក្រុង។

តុលាការបានសំរេចកាលពីខែមុនថា លោកតុង យ៉ឹង ត្រូវជំនុំជម្រះដោយគ្មានគណៈវិនិច្ឆ័យ ជាការចាកចេញពីប្រពៃណីច្បាប់សាមញ្ញទូទៅរបស់ហុងកុង។ នៅក្រោមច្បាប់សន្តិសុខជាតិ ក្រុមចៅក្រមបីរូបអាចជំនួសចៅក្រមតុលាការបាន ហើយមេដឹកនាំទីក្រុងមានសិទ្ធិចាត់តាំងចៅក្រមឱ្យធ្វើសវនាការរឿងក្តីទាំងនេះ។

ច្បាប់អនុវត្តទោសអតិបរមានៃការជាប់ពន្ធនាគារអស់មួយជីវិតចំពោះបទល្មើសធ្ងន់ធ្ងរ។ លោក តុង យ៉ឹង កំពុងត្រូវបានជំនុំជម្រះនៅតុលាការជាន់ខ្ពស់ជាកន្លែងកាត់ទោសមិនមានការបិទបាំង។

អ្នកនិពន្ធសារព័ត៌មាន Associated Press លោក Frank Jordans នៅទីក្រុងប៉េកាំង និងជំនួយការសារព័ត៌មាន Janice Lo បានចូលរួមចំណែកក្នុងរបាយការណ៍នេះ។

ល្បីជាខ្លាំង! ឥឡូវនេះមកដឹងពីគុណភាព និងរឿង គួរជៀសវាងពេលដែលប្រើប្រាស់ថ្នាំប្រភេទនេះរួច

កាលពីពេលថ្មីៗនេះហើយមានថ្នាំ គ្រាប់ម្យ៉ាងដែលមានឈ្មោះថា LianHua QingWen JiaoNang ហើយថ្នាំនេះក៏ កំពុងតែមានវត្តមាននៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា យើងដែរ។ ថ្នាំនេះគឺជាការបុរាណចិនដែល មានគុណភាព ហើយបើយោងតាមការ ចុះ ផ្សាយរបស់សារព័ត៌មាន xinhuanet ក៏បានឱ្យដឹងដែរថាថ្នាំនេះវាមានសមត្ថភាព ខ្លាំងនៅក្នុងការជួយពន្លឿនការព្យាបាល អ្នកជំងឺ កូវីដ១៩ ឱ្យឆាប់ជា។

កាលពីចុងខែមេសាកន្លងទៅនេះដែរ ប្រទេសកម្ពុជាក៏ទើបតែទទួលបានឱសថ បុរាណចិន LianHua QingWen JiaoNang នេះចំនួន ៨៨០០ប្រអប់ ពីមិត្តដែកថែប ដែរ គឺប្រទេសចិន។ តើអ្នកមានបានដឹង ទេថាថ្នាំបុរាណចិនប្រភេទនេះ មានគុណ ភាព និងចំណុចគួរជៀសវាងអ្វីខ្លះបន្ទាប់ពី ប្រើប្រាស់ថ្នាំនេះរួច?

បើតាមប្រភពពី ទីភ្នាក់ងារទីភ្នាក់ងារ សារព័ត៌មានកម្ពុជា - AKP បានឱ្យដឹងថា ថ្នាំនេះវាមានសមត្ថភាពព្យាបាលដូចជា៖ ជម្រះមេរោគនិងបណ្តេញជាតិពុលបណ្តេញ ធាតុក្តៅចេញពីក្នុងស្លូតប្រើប្រាស់សម្រាប់ ព្យាបាលជំងឺផ្លាស្មាឈាមរាតត្បាតដែលមាន អាការៈមានជាតិពុលដែលជាធាតុក្តៅចូល ទៅដល់ក្នុងស្លូត ដែលមានអាការៈជំងឺ៖ ឡើងកម្ដៅឬក្តៅខ្លាំង រងារញាក់ ឈឺសាច់ដុំ តឹងច្រមុះ ហៀរសំបោរ ក្អក ឈឺក្បាល ស្លូតក ឈឺក ឡើងកន្ទួលស្បែក អណ្តាត ឡើងជ្រាំងពណ៌លឿងស្រាលឬលឿងខ្លាំង ជាដើម។

ស្តង់ដារប្រើប្រាស់៖ ថ្នាំមួយគ្រាប់មាន ទម្ងន់ ០.៣៥ក្រាម

វិធី និងកម្រិតប្រើប្រាស់៖ ជាប្រភេទ ថ្នាំលេប លេបម្តង៤គ្រាប់ ១ថ្ងៃ៣ដង



ប្រតិកម្មមិនល្អក្រោយប្រើប្រាស់៖ ទិន្នន័យដែលបានតាមដាន និងសាកល្បង ក្រោយពីថ្នាំបានដាក់លក់នៅលើទីផ្សារ មានដូចជា មានប្រតិកម្មមិនល្អជាមួយ ពោះវៀន ដូចជាចង់ក្អក ក្អកចង្ហោរ រាគ មូល ចុកពោះ ធ្វើទុកក្រពះរកក្អក ស្បែក ឡើងកន្ទួល រមាស់ ស្លូតកវិលមុខជាដើម។ បំរាម៖ បុគ្គលដែលមានប្រតិកម្ម ជាមួយសមាសធាតុផ្សំនៃឱសថមួយនេះ ហាមលេប

ចំណុចគប្បីប្រុងប្រយ័ត្ន៖

១. តម ស្រា បារី និងបរិភោគរបស់

ហ៊ុរ ត្រជាក់ មានជាតិខ្លាញ់ច្រើនជាដើម

២. ពេលកំពុងប្រើប្រាស់ឱសថមួយ នេះ មិនតម្រូវឱ្យប្រើប្រាស់ថ្នាំប៉ូចផ្សេង ៗក្នុងពេលតែមួយទេ

៣. បុគ្គលដែលផ្លាស្មាឈាមដោយត្រូវ

ខ្យល់ត្រជាក់មិនគួរប្រើប្រាស់នូវឱសថ មួយនេះទេ

៤. បុគ្គលដែលមានជំងឺបេះដូង និង សម្ពាធឈាមឡើងខ្ពស់ត្រូវប្រើប្រាស់ ដោយប្រុងប្រយ័ត្ន។ បុគ្គលដែលមាន ជំងឺរ៉ាំរ៉ៃថ្លើមធ្ងន់ធ្ងរ ទឹកនោមថ្លើម ជំងឺ ក្រលៀនជាដើម ត្រូវប្រើប្រាស់ក្រោម វេជ្ជបញ្ជារបស់គ្រូពេទ្យ

៥. កូនក្មេង ស្រ្តីមានផ្ទៃពោះ ស្រ្តីស្ថិត កំពុងបំបៅដោះកូននិងមនុស្សវ័យចំណាស់ មានសុខភាពខ្សោយដែលមានផាសខ្សោយ និងលាមករាត្រូវប្រើប្រាស់ឱសថនេះ ក្រោមវេជ្ជបញ្ជារបស់គ្រូពេទ្យ

៦. អ្នកជំងឺក្តៅខ្លួន និងមានសីតុណ្ហភាព លើសពី ៣៨,៥អង្សា គួរទៅពិនិត្យជំងឺ នៅឯមន្ទីរពេទ្យ

៧. ត្រូវប្រើប្រាស់តាមស្តង់ដារប្រើប្រាស់ ដោយកម្រិត ផលិតផលមិនគួរប្រើប្រាស់ ក្នុងរយៈពេលយូរទេ

៨. បើប្រើប្រាស់ឱសថមួយនេះ រយៈពេល៣ថ្ងៃហើយ គ្មានប្រសិទ្ធភាព គួរទៅធ្វើការពិនិត្យនៅមន្ទីរពេទ្យ

៩. អ្នកប្រតិកម្មជាមួយឱសថមួយនេះ ហាមប្រើប្រាស់ អ្នកមានអាការៈសុខភាព ងាយប្រតិកម្ម សូមប្រើប្រាស់ដោយ ប្រុងប្រយ័ត្ន

១០. ប្រសិនបើប្រសិទ្ធភាពនៃឱសថ មួយនេះមានការប្រែប្រួល ត្រូវបញ្ឈប់ ការប្រើប្រាស់ជាបន្ទាន់

១១. អ្នកជំងឺវ័យកុមារត្រូវប្រើប្រាស់ ដោយមានមនុស្សវ័យជំទង់នៅក្បែរ

១២. ត្រូវទុកដាក់ឱសថមួយនេះ នៅកន្លែងដែលកូនក្មេងមិនអាចប៉ះពាល់ ផ្ដេសផ្ដាសបាន

១៣. ប្រសិនបើប្រើប្រាស់ឱសថផ្សេង មុនប្រើប្រាស់ឱសថនេះគួរប្រឹក្សាយោបល់ ជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិត ឬឱសថការីជាមុនសិន

១៤. ក៏ឡាករគួរធ្វើការប្រើប្រាស់ ដោយប្រុងប្រយ័ត្ន

១៥. ពេលហែកថង់ការពារសំណើម ខាងក្រៅចេញសម្រាប់ប្រើប្រាស់ ត្រូវ រក្សាទុកកុំឱ្យមានសំណើមដល់បន្ទះថ្នាំ។

គួសបញ្ជាក់ផងដែរថា កាលពីប្រទេស ចិនចាប់ផ្ដើមផ្ទុះកូវីដ១៩ ដំបូងៗ គឺគេ អនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់ថ្នាំនេះដើម្បីព្យាបាល អ្នកជំងឺកូវីដ១៩ ហើយបើនៅប្រទេស KUWAIT ឯណោះវិញក៏បានលើកសរសើរ ថាថ្នាំចិនសែប្រភេទ នេះវាពិតជាមាន សមត្ថភាពខ្លាំង នៅក្នុងការជាព្យាបាល ជំងឺកូវីដ១៩ បានយ៉ាងល្អ ។

City of Lowell is Expected

City of Lowell is Expected/From Page 13

internet

The City of Lowell is expected to receive two separate funding allocations. The first, by virtue of the city's designation as a metropolitan city in Massachusetts is for \$54,450,130. The second funding allocation for Lowell is a component of funding provided to Middlesex County. Where county governments have been abolished (Berkshire, Essex, Franklin, Hampden, Hampshire, Middlesex, Suffolk and Worcester), the law will keep the aid in the state by distributing the money

to the cities and towns in the county based on the municipalities' percentage of the county population, and communities may use the funds to supplement their direct aid. According to a March 12, 2021 estimate of funding provided by the MMA1, the City of Lowell will receive an additional amount of approximately \$21,527,184. These two amounts together total \$75,977,314. According to the guidance, expenses must be obligated by December 31, 2024, but actual payments can lag to December 31, 2026. The expendi-

ture of this federal allocation will be a multi-year process, to be informed by public input and deliberation throughout the process. The National League of Cities (NLC) recommends municipalities some guiding principles in mind to help guide the plan for recovery. They are: to assess government operations and community needs to develop a plan for recovery; to use each revenue source strategically; to prioritize fiscal stability; and to maintain records and document impact. The Administration must carefully plan the intended uses, to maximize the benefit to the city from this "one in a lifetime" funding opportunity. The finance department rec-

ommends prioritizing revenue replacement first, and then targeting much needed water and sewer infrastructure investments second. By focusing on restoring and strengthening the city's financial position, the city will be better suited to maintain critical services. The next priority should be to reserve a portion of the allocation for the ongoing response to the public health emergency, especially the city's efforts to vaccinate the residents. Once these priority areas are allocated, the remaining balance can be reserved for all other eligible expenditure categories under the legislation.

តំបន់ឧស្សាហកម្មក្រពើ

ក្លាយជាគោលដៅទេសចរណ៍ថ្មី លេចធ្លោមិនចាញ់ឧដុង្គឡើយ



(កំពង់ស្ពឺ)៖ ភ្ញៀវទេសចរដែលទៅទស្សនាតំបន់ឧដុង្គឡើយ ត្រូវបានទាក់ទាញដោយទស្សនានៅ «តំបន់ឧស្សាហកម្មក្រពើ» ផងដែរ ពីព្រោះគោលដៅទេសចរណ៍ថ្មីនេះ ស្រស់ស្អាតលេចធ្លោមិនចាញ់តំបន់ឧដុង្គឡើយប៉ុន្មានឡើយ នៅក្នុងសហគមន៍អេកូទេសចរណ៍តាំងបំពង់។

តំបន់ឧស្សាហកម្មក្រពើ គឺជាទីប្រជុំរុក្ខជាតិដែលស្រស់ត្រកាលមួយស្ថិតនៅក្នុង «ឧទ្យានជាតិជួរភ្នំក្រវាញកណ្តាល» ដែលគ្របដណ្តប់លើខេត្តកោះកុងខេត្តកំពង់ស្ពឺនិងខេត្តពោធិ៍សាត់។ ដើម្បីធ្វើដំណើរទៅកាន់គីរីឧទ្យាននេះ ភ្ញៀវទេសចរត្រូវទំនាក់ទំនងជាមួយមគ្គុទ្ទេសក៍សហគមន៍អេកូទេសចរណ៍តាំងបំពង់ជាមុនសិន ដែលស្ថិតនៅភូមិតាំងបំពង់ ឃុំតាសាល

ស្រុកឱកាល ខេត្តកំពង់ស្ពឺ ដើម្បីឱ្យពួកគាត់នាំផ្លូវ និងផ្តល់សេវាសហគមន៍នានា ក្នុងពេលធ្វើដំណើរទៅកាន់ទីនោះ។

ក្នុងដំណើរផ្សេងទៀតនេះដែរ ភ្ញៀវទេសចរត្រូវចំណាយពេលជិះគោយន្តប្រមាណពីរម៉ោង ហើយត្រូវបន្តដំណើរដោយថ្មើរជើងជាងប្រាំមួយម៉ោងទៀត ដើម្បីឡើងទៅកាន់កំពូលបុព្វតាតាមចិត្តនឹកបង្អង់។ ទេសភាពធម្មជាតិនៅតាមដងផ្លូវ ពិតជាបានបំប៉ននូវកម្លាំងចិត្តឱ្យយើងខិតខំឡើងទៅកាន់គោលដៅប្រកបដោយភាពពុះពារ។ មិនយូរប៉ុន្មានក្រុមអ្នកឡើងភ្នំនឹងបានទៅដល់ផ្ទះសំបែងដែលជាជម្រកស្នាក់នៅបណ្តោះអាសន្នតែមួយគត់នៅតំបន់ឧស្សាហកម្មក្រពើនេះ។

ចំណេញក្រីក្រកាលកន្លងផុតទៅ អង្គព្រះទ័នករក៏ដល់វេនបំភ្លឺលោកសាជាថ្មី រីឯមិត្តអ្នកទេសចរយើងក៏អាចគយគន់ទេសភាពវាលស្មៅនៅតាមជម្រាលភ្នំ ដែលកំពុងរាយឆោមលោមពណ៌បៃតងស្រស់ខ្ចី ក្រាលគ្របពីលើពសុធាដូចទេពនិមិត្ត។

ក្រោយពេលទទួលបានអាហារដែលសហគមន៍រៀបចំជូនរួចហើយនោះ ភ្ញៀវទេសចរអាចទៅទស្សនាទឹកធ្លាក់អូរនាងនោះ។ លាក់ឆោមបាំងកាយកណ្តាលព្រឹក្សព្រៃ ទឹកធ្លាក់អូរនាងប្រឹងសម្លេងសម្រស់បង្អួចលក្ខណៈ ប្រៀបដូចឧទ្យានសួគ៌គួរឱ្យចង់នែបនិក្ស។

សក្តានុពលទេសចរណ៍ធម្មជាតិលើ

ដែនបពិត្រនេះ មិនទាន់ខ្វះអស់ត្រឹមការបរិយាយនេះនោះឡើយ ដោយភ្ញៀវទេសចរក៏អាចរីករាយទស្សនាទេសភាពវាលស្មៅវាលស្រស់ គយគន់សម្រស់បុប្ផាផ្កាព្រៃក៏ដូចជាស្តាប់ការនិទានរឿងរ៉ាវជាច្រើនអំពីភូមិសាស្ត្រឧស្សាហកម្មក្រពើ។ មគ្គុទ្ទេសក៍សហគមន៍តាំងបំពង់បានដំណាលឲ្យដឹងថា កាលពីព្រេងនាយ ធ្លាប់មានក្រពើមួយក្បាលអស់បុណ្យជួបភ័យដល់ក្តីមរណា ក៏បានកៀងជាប់លើខ្នងភ្នំនេះ ហើយក៏ប្រែទៅជាសិលាមានសណ្ឋានដូចទៅនឹងស្រកាខ្នងក្រពើ ទើបក្រោយមកទីនោះក៏ជាប់ឈ្មោះថា «ខ្នងក្រពើ» រហូតដល់ពេលបច្ចុប្បន្ន។



តមកពីទំព័រទី ១២ ជោគជ័យផ្នែកធ្វើម្ហូប...

របស់គាត់ឡើង ហើយបង្វិលម្ហូប និងពាក់ម៉ាស់ មុនពេលចូលផ្ទះបាយ។ ជាបុរសសង្ហា រីករាយម្នាក់ នៅពេលគាត់បង្វិលម្ហូបទៅខាងមុខ។ គាត់ប្រាប់ខ្ញុំដោយចំហរអំពីរឿងរ៉ាវរបស់គាត់ អំពីមូលហេតុ និងវិធីដែលគាត់បានរកឃើញផ្លូវរបស់គាត់នៅ YouthBuild ។

“ខ្ញុំមានបញ្ហាជាមួយនឹងច្បាប់នៅពេលខ្ញុំមានអាយុ ១៣ ឆ្នាំ។ ខ្ញុំត្រូវបានចាប់ខ្លួនពីបទរំលោភរាយដំ និងល្មើសច្បាប់។ ខ្ញុំស្ថិតនៅក្រោមការឃុំខ្លួនក្នុងផ្ទះចាប់ពីអាយុ ១៣-១៥ ឆ្នាំ” ។ នៅអាយុ ១៥ ឆ្នាំ Zackary រត់គេចខ្លួនពីផ្ទះមួយទៅផ្ទះមួយលក់កាំភ្លើងខុសច្បាប់ គាត់ត្រូវបានចាប់ខ្លួនហើយត្រូវជ្រើសរើសរវាងចូលគុក ឬធ្វើសេវាកម្មសហគមន៍។ ជម្រើសរបស់គាត់គឺធ្វើ សេវាកម្មសហគមន៍។ បន្ទាប់ពីបាននៅពីរខែនៅ YouthBuild គាត់បានប្រាប់ Siobhan ថាគាត់ចង់បានជីវិតប្រសើរជាងមុន និងចង់ចេញពីជីវិតក្នុងទំនើង។ នោះហើយជាកន្លែងដែលការធ្វើដំណើរថ្មីរបស់គាត់បានចាប់ផ្តើម។ ឥឡូវនេះ Zackary មានអាយុ ១៩ ឆ្នាំ ហើយជាប្រធានក្រុមរីករាយដែលធ្វើការជាមួយ Anna ។ ដោយមានជំនួយពីកម្មវិធី គាត់ទទួលបានប័ណ្ណបើកបរ និងសន្សំប្រាក់គ្រប់គ្រាន់ដើម្បីទិញឡានផ្ទាល់ខ្លួន។ គាត់គ្រោងនឹងចូលរៀននៅមហាវិទ្យាល័យ Middlesex Community College នៅរដូវស្លឹកឈើជ្រុះដើម្បីបន្តមុខជំនាញវិស្វកម្ម។

Siobhan មានប្រសាសន៍ថា “ក្មេងភាគច្រើននៅទីនេះ ធ្វើដំណើរដោយថ្មើរជើង។ ការងារភាគច្រើនតម្រូវឱ្យអ្នកមាន ប័ណ្ណបើកបរ និងឡាន។ វា

ចំណាយជិត ១០០០ ដុល្លារ ដើម្បីជួយសិស្សទទួលបានប័ណ្ណបើកបររបស់ពួកគេដែលក្មេងៗជាច្រើនមិនអាចមានលទ្ធភាព។ ភាពក្រីក្រ នៅពេលអ្នកមិនមានលុយបន្ថែម វាពិបាកណាស់ក្នុងការចាប់ផ្តើម។ យើងអាចជួយយុវជនរាប់សិបនាក់ទទួលបានប័ណ្ណបើកបររបស់ពួកគេ ហើយខ្លះទៀតមានការងារធ្វើនៅ ឬស្ពាន និងអ្នកផ្សេងទៀត នៅទីក្រុងដទៃទៀត។

ផ្ទះបាយអាចផ្ទុកសិស្សបានរហូតដល់ទៅ ៦ នាក់ក្នុងពេលតែមួយ។ បច្ចុប្បន្ន Anna បង្រៀនសិស្ស ១២ នាក់។ ពួកគេបំបែកជាពីរក្រុម និងឆ្លាស់គ្នារាល់ថ្ងៃ។ និស្សិតចំនួន ៦ នាក់ក្នុងមួយក្រុម។ មួយថ្ងៃពួកគេធ្វើការសិក្សា ហើយថ្ងៃផ្សេងទៀតធ្វើការនៅផ្ទះបាយ។ ក្រៅពីការចំអិនអាហារក្តៅៗសម្រាប់អាហារដ្ឋានក្នុងស្រុកពួកគេក៏មានឱកាសធ្វើការជាមួយ Anna ផងដែរក្នុងការផ្តល់នូវការធ្វើម្ហូបបែបទំនើបនិងម្ហូបអាហារសម្រាប់ព្រឹត្តិការណ៍ក្នុងស្រុក និងការអែដ្ឋាសប្រាក់ជាច្រើន។ វាជាផ្នែកសហគ្រាសសង្គមនៃកម្មវិធីសិស្សធ្វើម្ហូបនៅទីនេះ នៅ YouthBuild ដែលមានលក្ខណៈប្លែកខុសពីអ្នកដទៃ។ Anna បានរៀបចំព្រឹត្តិការណ៍ចំនួន ៧៨ ក្នុងមួយឆ្នាំ ជាមួយសិស្សរបស់នាងមុនពេលជំងឺកូវីដ-១៩ ។ ពិធីដប់លៀងធំជាងគេដែលពួកគេបម្រើមានភ្ញៀវ ៥០០ នាក់។ Anna បាននិយាយដោយរំភើបថា “សប្តាហ៍ក្រោយ ពួកគេនឹងរៀបចំពិធីដប់លៀងនៅ Lowell House Open House ដែលពួកគេត្រូវស្លៀកពាក់ និងបម្រើតាមរបៀប។”

KhmerPost USA, LLC
សារព័ត៌មានខ្មែរជុំសហរដ្ឋអាមេរិក



អគ្គនាយក សុបិន្ត ពិន
Soben Pin, Co-Founder|Publisher
Cell: 978-656-8141
Soben@khmerpostusa.com

Article Submission
Khmerpostusa@gmail.com

ថ្លៃសេវាកម្មរូបភាព Design Artist
Heng Chhun Leng

The KhmerPost USA is a free biweekly Cambodian newspaper and serves the Greater Merrimack Valley, Boston, and Rhode Island. It prints mostly in Khmer and provides important news and information to the people who often are isolated from the larger community due to a language barrier. This includes not only national and international news but practical local information concerning health, education, politics, businesses and community involvement. It publishes twice a month from Lowell, Massachusetts.

Mail subscription is available within the U.S. & Canada at \$60.00 year.
Follow us: Facebook | Twitter KhmerpostUSA

សេចក្តីជូនចំណីសាធារណៈ
គោលដៅសហគ្រាសអាជីវកម្មដែល
មានគុណវិបត្តិ (DBE)



អាជ្ញាធរទទួលបន្ទុកការឆ្លងកាត់តាម
តំបន់ Lowell (LRTA)
គោលដៅសហគ្រាសអាជីវកម្មដែល
មានគុណវិបត្តិ (DBE)
សម្រាប់
សកម្មភាពជំនួយផ្នែករដ្ឋបាល
ឆ្លងកាត់សហព័ន្ធ (FTA)
ឆ្នាំសារពើពន្ធសហព័ន្ធ ២០២២-២០២៤
អនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិស្តីពីសកម្មភាព
ជំនួយផ្នែករដ្ឋបាលឆ្លងកាត់សហព័ន្ធ LRTA
បានបង្កើតគោលដៅសម្រាប់ការចូលរួមពី
ក្រុមហ៊ុនសហគ្រាសធុរកិច្ចដែលមានគុណវិ
បត្តិ (DBE) នៃគម្រោងជំនួយឆ្លងកាត់របស់
សហព័ន្ធ និងលទ្ធកម្មដែលរំពឹងទុក សម្រាប់
ឆ្នាំសារពើពន្ធសហព័ន្ធ ២០២២-២០២៤ ។

LRTA ស្នើឡើងគោលដៅរួម DBE
៥,៨៥% សម្រាប់ឆ្នាំសារពើពន្ធសហព័ន្ធ
២០២២-២០២៤។ ការពិពណ៌នាអំពី
គោលដៅ និងព័ត៌មានស្តីពីវិធីសាស្ត្រដែល
ត្រូវបានប្រើដើម្បីបង្កើតគោលដៅហិរញ្ញវត្ថុ
DBE របស់ LRTA ២០២២-២០២៤ អាច
រកបាននៅគេហទំព័រ (lрта.com) ហើយនឹង
មានសម្រាប់ការត្រួតពិនិត្យរយៈពេល
សាមសិប (៣០) ថ្ងៃបន្ទាប់ពីការបោះពុម្ព
ផ្សាយនេះ នៅការិយាល័យរដ្ឋបាល LRTA
ក្នុងម៉ោងធ្វើការធម្មតា ម៉ោង ៨.០០ ព្រឹក
ដល់ ៤.០០ ល្ងាច។

ការិយាល័យរដ្ឋបាល LRTA
ផ្លូវ 115 Thorndike Street, ជាន់ទី ៣
Lowell, MA 01852

PUBLIC NOTICE
Disadvantaged Business
Enterprise (DBE) Goals



Lowell Regional Transit Authority
(LRTA)
Disadvantaged Business Enterprise
(DBE) Goals
For
Federal Transit Administration
(FTA) Assisted Activities
Federal Fiscal Years 2022-2024
In accordance with FTA Regula-
tions, LRTA has established goals for
participation by certified Disadvantaged
Business Enterprise (DBE) firms of the
Authority's federally assisted transit
projects and procurements anticipated
for Federal Fiscal Years 2022-2024
LRTA recommends an overall DBE
goal of 5.85% for Federal Fiscal Years
2022-2024. A description of the goal
and information on the methodology
used to establish the LRTA's FFY
2022-2024 DBE goal is available at
the LRTA website (lрта.com) and will
be available for inspection for Thirty
(30) days following this publication at
the LRTA Administrative Office during
normal business working hours 8:00
AM – 4:00 PM.
LRTA Administrative Offices
115 Thorndike Street, 3rd Floor
Lowell, MA 01852
Comments regarding the goal and
the methodology used for developing the
same will be accepted for a Forty-five
(45) days from the publication of this
notice. Comments may be addressed
to the LRTA at the above address.
Comments may also be directed
to the FTA:
Civil Rights Officer
Federal Transit Administration
55 Broadway, Suite 920
Cambridge, MA 02142

សំណួរដែលត្រូវបានសួរជាញឹកញាប់ អំពី ផែនការជួយសង្គ្រោះ និងការធានារ៉ាប់រង សុខភាពរបស់អាមេរិក តាមរយៈបណ្តាញភ្ជាប់ សុខភាព របស់រដ្ឋ ម៉ាសាឈូសេត



ផែនការជួយសង្គ្រោះអាមេរិក ដែលបានចុះហត្ថលេខា បានក្លាយជាច្បាប់ ក្នុងខែមីនាឆ្នាំ ២០២១ ផ្តល់ការឧបត្ថម្ភថ្មីៗ និងពង្រីកដល់ប្រជាជន
អាមេរិករាប់លាននាក់ និងប្រជាជនរាប់លាននាក់នៅរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត តាមរយៈបណ្តាញភ្ជាប់សុខភាព ហៅកាត់ថា (Health Connector) រដ្ឋ
ម៉ាសាឈូសេត ដើម្បីជួយកាត់បន្ថយថ្លៃធានារ៉ាប់រងសុខភាពរបស់ពួកគេ។

ជំនួយហិរញ្ញវត្ថុដែលមានដើម្បីជួយទូទាត់ថ្លៃធានារ៉ាប់រងតាមរយៈច្បាប់ថែទាំសមរម្យត្រូវបានកើនឡើងមានន័យថាមនុស្សភាគច្រើនដែលទទួល
បានជំនួយក្នុងការបង់ប្រាក់ធានារ៉ាប់រងនឹងទទួលបានការគាំទ្រច្រើនជាងមុននិងមនុស្សជាច្រើនដែលមិនមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់
ជំនួយ ឥឡូវនេះនឹងឃើញថ្លៃធានារ៉ាប់រងប្រចាំខែទាបជាងមុន។

ជំនួយបន្ថែមថ្មី ដែលចំណាយសម្រាប់ការធានារ៉ាប់រងសុខភាព ត្រូវបានកើនឡើងនិងមានសម្រាប់ប្រជាជននៅ រដ្ឋម៉ាសាឈូសេត ចាប់ផ្តើមនៅ
ខែមេសានេះតទៅ។

តើបណ្តាញភ្ជាប់ផ្នែកសុខាភិបាលគឺជាអ្វី និងតើវាអាចជួយថ្លៃធានារ៉ាប់រងសុខភាពរបស់ខ្ញុំយ៉ាងដូចម្តេច?

បណ្តាញភ្ជាប់សុខភាព រដ្ឋម៉ាសាឈូសេត គឺជាទីភ្នាក់ងាររដ្ឋ ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីជួយប្រជាជន ឱ្យទទួលបានការធានារ៉ាប់រងសុខភាព ដែលមានតម្លៃសមរម្យប្រសិនបើពួកគេមិនទទួលបាន
ពីការងាររបស់ពួកគេ។ បណ្តាញភ្ជាប់សុខភាព ក៏ជួយប្រជាជនដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប បង់ថ្លៃធានារ៉ាប់រងរបស់ពួកគេ រួមទាំង តាមរយៈជំនួយសហព័ន្ធដែលបង្កើត ដោយច្បាប់ថែទាំដែលមាន
តម្លៃសមរម្យ។ ក្នុងនាមជាទីផ្សារធានារ៉ាប់រងសុខភាពសាធារណៈផ្លូវការរបស់រដ្ឋ បណ្តាញភ្ជាប់សុខភាព គឺជាកន្លែងតែមួយគត់ដែលអ្នកអាចទទួលបានការឧបត្ថម្ភធនពីរដ្ឋ និងសហព័ន្ធ ដែលជួយធ្វើ
ឱ្យការធានារ៉ាប់រងសុខភាពមានតម្លៃសមរម្យ។

តើបណ្តាញភ្ជាប់សុខភាពបញ្ចុះថ្លៃធានារ៉ាប់រងសម្រាប់ប្រជាជនមួយចំនួនយ៉ាងដូចម្តេច?

ផែនការជួយសង្គ្រោះថ្មីរបស់អាមេរិកផ្តល់ប្រាក់ចំណូលទាបបំផុតដែលនរណាម្នាក់ត្រូវចំណាយសម្រាប់ថ្លៃធានារ៉ាប់រងសុខភាពរបស់ពួកគេដោយកំណត់រាល់៨.៥% នៃប្រាក់ចំណូលរបស់ពួកគេ
។ ប្រសិនបើបុគ្គលិកប្រចាំខែសម្រាប់ផែនការគោល ច្រើនជាង៨.៥% នៃប្រាក់ចំណូលគ្រួសាររបស់អ្នក គម្លាតត្រូវបានបំពេញតាមរយៈជំនួយហិរញ្ញវត្ថុដែលមានឈ្មោះថា ឥណទានពន្ធបុព្វលាភរ៉ាប់រង
។ ឧទាហរណ៍ ប្រសិនបើ ៨.៥% នៃប្រាក់ចំណូលរបស់អ្នកមានចំនួន ៣៥០ ដុល្លាក្នុងមួយខែ ហើយផែនការគោលគឺ ៤០០ ដុល្លាក្នុងមួយខែអ្នកនឹងទទួលបាន ៥០ ដុល្លារ ជាឥណទានពន្ធរៀងរាល់
ខែដើម្បីបង្កើតភាពខុសគ្នាក្នុងការប្រើប្រាស់តាមផែនការនៃជម្រើសរបស់អ្នក។ ឥណទានពន្ធត្រូវបានដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងវិក័យប័ត្រប្រចាំខែដូច្នេះអ្វីដែលអ្នកត្រូវធ្វើគឺត្រូវបង់វិក័យប័ត្រប្រចាំខែជាមួយនឹង
ការបង់បុព្វលាភរ៉ាប់រងដែលមាន។

ខ្ញុំបានដាក់ពាក្យសុំជំនួយហិរញ្ញវត្ថុហើយតាមរយៈបណ្តាញភ្ជាប់សុខភាព និងបានចុះឈ្មោះក្នុងផែនការមួយរបស់អ្នក។ តើខ្ញុំត្រូវការធ្វើអ្វីទៀតដែរឬទេ?

អត់ទេ! បណ្តាញភ្ជាប់សុខភាព និងពិនិត្យស្ថានភាពសមាជិកទាំងអស់របស់ខ្លួនដែលបានស្នើសុំជំនួយក្នុងការបង់ថ្លៃធានារ៉ាប់រងក្នុងខែមេសា និងខែឧសភា។ ប្រសិនបើអ្នកបានទទួលប្រាក់ឧបត្ថម្ភ
រួចហើយ ឬបានបំពេញពាក្យសុំជំនួយហិរញ្ញវត្ថុហើយ អ្នកមិនចាំបាច់ធ្វើអ្វី ដើម្បីទទួលបានជំនួយបន្ថែមថ្មី សម្រាប់ការធានារ៉ាប់រងសុខភាពរបស់អ្នកទេ។ ចាំមើលវិក័យប័ត្រប្រចាំខែរបស់អ្នកដែល
នឹងត្រូវបានធ្វើបច្ចុប្បន្នភាព បង្ហាញពីការផ្លាស់ប្តូរពេលវេលាអនាគត។

ខ្ញុំមានផែនការសុខភាពតាមរយៈបណ្តាញភ្ជាប់សុខភាពប៉ុន្តែខ្ញុំមិនដែលដាក់ពាក្យសុំជំនួយហិរញ្ញវត្ថុទេ។ តើខ្ញុំត្រូវធ្វើអ្វីដើម្បីអោយដឹងថាខ្ញុំមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ ហើយឬទេ?

ត្រឹមត្រូវ! អ្នកនឹងត្រូវបំពេញពាក្យសុំជំនួយហិរញ្ញវត្ថុមុនពេលដែលយើងអាចដឹងថាតើអ្នកមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ការសន្សំចាប់ផ្តើមពីខែឧសភាឬអត់។ ការដាក់ពាក្យសុំជំនួយ
ហិរញ្ញវត្ថុ មានន័យថា អ្នកនឹងបញ្ចូលព័ត៌មានបន្ថែមអំពីគ្រួសាររបស់អ្នក រួមទាំង ប្រាក់ចំណូល និងសិទ្ធិទទួលបានការធានារ៉ាប់រងសុខភាពផ្សេងទៀត។ ឥឡូវនេះ គឺជាពេលវេលាដ៏ល្អ
ដើម្បីចាត់វិធានការបន្ថែមដើម្បីមើលអោយឃើញថា តើអ្នកមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ជំនួយក្នុងការចំណាយសម្រាប់ការធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នកទេ។



ខ្ញុំជាសមាជិកបណ្តាញសុខភាពរួចហើយ និងទទួលបានជំនួយក្នុងការបង់ថ្លៃធានារ៉ាប់រងរបស់ខ្ញុំ។ តើខ្ញុំនឹងទទួលបានច្រើនថែមទៀតដែរឬទេ?

អ្នកនឹងទទួលបានជំនួយបន្ថែមក្នុងការបង់ថ្លៃធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នក។ នៅខែមេសា បណ្តាញសុខភាពនឹងពិនិត្យមើលស្ថានភាពរបស់អ្នក និងពិនិត្យមើលថា តើអ្នកមានលក្ខណៈសម្បត្តិ
គ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ជំនួយបន្ថែមដែរឬទេ។ ប្រសិនបើអ្នកធ្វើដូច្នេះ បុព្វលាភប្រចាំខែ និងវិក័យ ប័ត្ររបស់អ្នកនឹងត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរ ដើម្បីធ្វើឱ្យប្រាកដថា អ្នកចំណាយតិចសម្រាប់ផែនការ
ធានារ៉ាប់រងសុខភាពរបស់អ្នក។

ខ្ញុំជាសមាជិកបណ្តាញសុខភាពរួចហើយ និងមិនទទួលបានជំនួយក្នុងការបង់ថ្លៃធានារ៉ាប់រងរបស់ខ្ញុំទេ។ ខ្ញុំនឹងទទួលបានដែរឬទេ ឥឡូវនេះ?

អ្នកប្រហែលជាបាន។ យើងនឹងពិនិត្យដោយស្វ័យប្រវត្តិដើម្បីដឹងថាតើអ្នកមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ប៉ុន្មានត្រូវបានបំពេញយើងថាអ្នកចង់បានជំនួយហិរញ្ញវត្ថុនៅពេលអ្នកដាក់ពាក្យសុំធានារ៉ាប់រង
សុខភាព។ ប្រសិនបើអ្នកបានស្នើសុំជំនួយហិរញ្ញវត្ថុហើយយើងឃើញថាអ្នកមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់យើងនឹងធ្វើវិក័យប័ត្ររបស់អ្នកដោយស្វ័យប្រវត្តិដូច្នេះអ្នកចាប់ផ្តើមមើលឃើញថ្លៃទាបជាង
មុនដោយសារជំនួយថ្មីដែលអ្នកនឹងទទួលបាន។ ប្រសិនបើអ្នកមិនបានស្នើសុំជំនួយក្នុងការចំណាយលើផែនការរបស់អ្នកនៅពេលអ្នកចុះឈ្មោះដំបូងអ្នកត្រូវផ្លាស់ប្តូរពាក្យសុំរបស់អ្នកដើម្បីស្នើសុំជំនួយ
ហិរញ្ញវត្ថុ។ អ្នកអាចធ្វើបាននៅទីនេះ។ ប្រសិនបើអ្នកផ្លាស់ប្តូរពាក្យសុំរបស់អ្នកហើយ យើងឃើញថា អ្នកមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ជំនួយហិរញ្ញវត្ថុ នោះបុព្វលាភរបស់អ្នកនឹងត្រូវបានថយចុះ
ថែមទៀត។

ឥឡូវ ខ្ញុំមិនមានការធានារ៉ាប់រងសុខភាពទេ។ តើឥឡូវនេះ ខ្ញុំអាចទទួលបានផែនការ និងទទួលបានជំនួយក្នុងការបង់បុព្វលាភរ៉ាប់រងរបស់ខ្ញុំទេ?

បាន។ បណ្តាញភ្ជាប់សុខភាព កំពុងរក្សាការចុះឈ្មោះសម្រាប់អ្នកគ្រប់គ្នាដែលត្រូវការការធានារ៉ាប់រងសុខភាពរហូតដល់ថ្ងៃទី ២៣ ខែកក្កដា។ ចាប់ផ្តើមពីខែមេសា អ្នកអាច
ដាក់ពាក្យសុំការធានារ៉ាប់រង និងមើលលើអ៊ិនធឺណែតនូវកំណត់ត្រាដែលមានសំរាប់អ្នក និងអ្វីដែលអាចជួយអ្នកអោយទទួលបានការធានារ៉ាប់រង។

សំណួរដែលត្រូវបានសួរជាញឹកញាប់ អំពី ផែនការជួយសង្គ្រោះ និងការធានារ៉ាប់រង សុខភាពរបស់អាមេរិក តាមរយៈបណ្តាញភ្ជាប់ សុខភាព របស់រដ្ឋ ម៉ាសាឈូសេត



តើខ្ញុំត្រូវការដាក់លាក់មួយដើម្បីទទួលបានបុព្វលាភទាបជាងនេះដែរឬទេ?

អត់ទេ។ ប្រសិនបើអ្នកជាសមាជិករបស់ **ConnectorCare** អ្នកនឹងឃើញបញ្ជីផែនការដែលមានសម្រាប់អ្នក។ គំរោងទាំងនេះមានបុព្វលាភរ៉ាប់រងទាប និងចំណាយមិនមានការកាត់ចេញដើម្បីជួយឱ្យការធានារ៉ាប់រងសុខភាពរបស់អ្នកមានតម្លៃសមរម្យ តាមដែលអាចធ្វើទៅ បាន។ ប្រសិនបើអ្នកមិនមែនជាសមាជិករបស់ **ConnectorCare** អ្នកនឹងឃើញបញ្ជីគំរោងទាំងអស់ដែលមាននៅក្នុងតំបន់របស់អ្នក រួមទាំង ចំនួនបុព្វលាភដែលត្រូវបានកាត់បន្ថយដោយឥណទានពន្ធរបស់អ្នក។

តើបណ្តាញភ្ជាប់ផ្នែកសុខាភិបាលគឺជាអ្វី និងតើវាអាចជួយឱ្យធានារ៉ាប់រងសុខភាពរបស់ខ្ញុំយ៉ាងដូចម្តេច?

បណ្តាញភ្ជាប់សុខភាព រដ្ឋម៉ាសាឈូសេត គឺជាទីភ្នាក់ងាររដ្ឋ ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីជួយប្រជាជន ឱ្យទទួលបានការធានារ៉ាប់រងសុខភាព ដែលមានតម្លៃសមរម្យប្រសិនបើពួកគេមិនទទួលបានពីការងាររបស់ពួកគេ។ បណ្តាញភ្ជាប់សុខភាព ក៏ជួយប្រជាជនដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប បង់ថ្លៃធានារ៉ាប់រងរបស់ពួកគេ រួមទាំង តាមរយៈជំនួយសហព័ន្ធដែលបង្កើត ដោយច្បាប់ថែទាំដែលមានតម្លៃសមរម្យ។ ក្នុងនាមជាទីផ្សារធានារ៉ាប់រងសុខភាពសាធារណៈផ្លូវការរបស់រដ្ឋ បណ្តាញភ្ជាប់សុខភាព គឺជាកន្លែងតែមួយគត់ដែលអ្នកអាចទទួលបានការឧបត្ថម្ភធនពីរដ្ឋ និងសហព័ន្ធ ដែលជួយឱ្យការធានារ៉ាប់រងសុខភាពមានតម្លៃសមរម្យ។



តើបណ្តាញភ្ជាប់សុខភាពបញ្ចុះថ្លៃធានារ៉ាប់រងសម្រាប់ប្រជាជនមួយចំនួនយ៉ាងដូចម្តេច?

ផែនការជួយសង្គ្រោះថ្មីរបស់អាមេរិកផ្លាស់ប្តូរចំនួនទឹកប្រាក់ខ្ពស់បំផុតដែលនរណាម្នាក់ត្រូវចំណាយសម្រាប់ថ្លៃធានារ៉ាប់រងសុខភាពរបស់ពួកគេដោយកំណត់រាជលំដាប់ ៨.៥០ នៃប្រាក់ចំណូលរបស់ពួកគេ។ ប្រសិនបើបុព្វលាភប្រចាំខែសម្រាប់ផែនការគោលច្រើនជាង ៨.៥០ នៃប្រាក់ចំណូលគ្រួសាររបស់អ្នក គម្លាតត្រូវបានបំពេញតាមរយៈជំនួយហិរញ្ញវត្ថុដែលមានលក្ខណៈថា ឥណទានពន្ធបុព្វលាភរ៉ាប់រង។ ឧទាហរណ៍ ប្រសិនបើ ៨.៥០ នៃប្រាក់ចំណូលរបស់អ្នកមានចំនួន ៣៥០ ដុល្លាក្នុងមួយខែ ហើយផែនការគោលគឺ ៤០០ ដុល្លាក្នុងមួយខែអ្នកនឹងទទួលបាន ៥០ ដុល្លារ ជាឥណទានពន្ធរៀងរាល់ខែ ដើម្បីបង្កើតភាពខុសគ្នាក្នុងការប្រើប្រាស់តាមផែនការនៃជម្រើសរបស់អ្នក។ ឥណទានពន្ធត្រូវបានដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងវិក័យបត្រប្រចាំខែដូច្នេះអ្វីដែលអ្នកត្រូវធ្វើគឺត្រូវបង់វិក័យបត្រប្រចាំខែជាមួយនឹងការបង់បុព្វលាភរ៉ាប់រងដែលមាន។

ខ្ញុំបានដាក់ពាក្យសុំជំនួយហិរញ្ញវត្ថុហើយតាមរយៈបណ្តាញភ្ជាប់សុខភាព និងបានចុះឈ្មោះក្នុងផែនការមួយរបស់អ្នក។ តើខ្ញុំត្រូវការធ្វើអ្វីទៀតដែរឬទេ?

អត់ទេ។ បណ្តាញភ្ជាប់សុខភាព នឹងពិនិត្យស្ថានភាពសមាជិកទាំងអស់របស់ខ្លួនដែលបានស្នើសុំជំនួយក្នុងការបង់ថ្លៃធានារ៉ាប់រងក្នុងខែមេសា និងខែឧសភា។ ប្រសិនបើអ្នកបានទទួលប្រាក់ឧបត្ថម្ភរួចហើយ ឬបានបំពេញពាក្យសុំជំនួយហិរញ្ញវត្ថុហើយ អ្នកមិនចាំបាច់ធ្វើអ្វី ដើម្បីទទួលបានជំនួយបន្ថែមថ្មី សម្រាប់ការធានារ៉ាប់រងសុខភាពរបស់អ្នកទេ។ ចាំមើលវិក័យបត្រប្រចាំខែរបស់អ្នកដែលនឹងត្រូវបានធ្វើបច្ចុប្បន្នភាព បង្ហាញពីការផ្លាស់ប្តូរពេលវេលាអនាគត។

ខ្ញុំមានផែនការសុខភាពតាមរយៈបណ្តាញភ្ជាប់សុខភាព ប៉ុន្តែខ្ញុំមិនដែលដាក់ពាក្យសុំជំនួយហិរញ្ញវត្ថុទេ។ តើខ្ញុំត្រូវធ្វើអ្វីដើម្បីអោយដឹងថា តើខ្ញុំមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ហើយឬនៅ?

ត្រឹមត្រូវ។ អ្នកនឹងត្រូវបំពេញពាក្យសុំជំនួយហិរញ្ញវត្ថុមុនពេលដែលយើងអាចដឹងថា តើអ្នកមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ការសន្យា ចាប់ផ្តើមពីខែឧសភាឬអត់។ ការដាក់ពាក្យសុំជំនួយហិរញ្ញវត្ថុមានន័យថា អ្នកនឹងបញ្ចូលព័ត៌មានបន្ថែមអំពីគ្រួសាររបស់អ្នក រួមទាំង ប្រាក់ចំណូល និងសិទ្ធិទទួលបានការធានារ៉ាប់រងសុខភាពផ្សេងទៀត។ ឥឡូវនេះ គឺជាពេលវេលាដ៏ល្អដើម្បីចាត់វិធានការបន្ថែមដើម្បីមើលអោយឃើញថា តើអ្នកមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ជំនួយក្នុងការចំណាយសម្រាប់ការធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នកទេ។

ខ្ញុំជាសមាជិកបណ្តាញសុខភាពរួចហើយ និងទទួលបានជំនួយក្នុងការបង់ថ្លៃធានារ៉ាប់រងរបស់ខ្ញុំ។ តើខ្ញុំនឹងទទួលបានច្រើនថែមទៀតដែរឬទេ?

អ្នកនឹងទទួលបានជំនួយបន្ថែមក្នុងការបង់ថ្លៃធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នក។ នៅខែមេសាបណ្តាញសុខភាពនឹងពិនិត្យមើលស្ថានភាពរបស់អ្នកនិងពិនិត្យមើលថា តើអ្នកមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ជំនួយបន្ថែមដែរឬទេ។ ប្រសិនបើអ្នកធ្វើដូច្នេះ បុព្វលាភប្រចាំខែ និងវិក័យ បត្ររបស់អ្នកនឹងត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរ ដើម្បីឱ្យប្រាកដថា អ្នកចំណាយតិចសម្រាប់ផែនការធានារ៉ាប់រងសុខភាពរបស់អ្នក។

ខ្ញុំជាសមាជិកបណ្តាញសុខភាពរួចហើយ និងមិនទទួលបានជំនួយក្នុងការបង់ថ្លៃធានារ៉ាប់រងរបស់ខ្ញុំទេ។ ខ្ញុំនឹងទទួលបានដែរឬទេ ឥឡូវនេះ?

អ្នកប្រហែលជាបាន។ យើងនឹងពិនិត្យដោយស្វ័យប្រវត្តិដើម្បីដឹងថា តើអ្នកមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ប៉ុន្មានតែអ្នកប្រាប់យើងថាអ្នកចង់បានជំនួយហិរញ្ញវត្ថុនៅពេលអ្នកដាក់ពាក្យសុំធានារ៉ាប់រងសុខភាព។ ប្រសិនបើអ្នកបានស្នើសុំជំនួយហិរញ្ញវត្ថុហើយយើងឃើញថាអ្នកមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់យើងនឹងធ្វើវិក័យបត្ររបស់អ្នកដោយស្វ័យប្រវត្តិដូច្នេះអ្នកចាប់ផ្តើមមើលឃើញថ្លៃទាបជាងមុនដោយសារជំនួយថ្មីដែលអ្នកនឹងទទួលបាន។ ប្រសិនបើអ្នកមិនបានស្នើសុំជំនួយក្នុងការចំណាយលើផែនការរបស់អ្នកនៅពេលអ្នកចុះឈ្មោះដំបូងអ្នកត្រូវផ្លាស់ប្តូរពាក្យសុំរបស់អ្នកដើម្បីស្នើសុំជំនួយហិរញ្ញវត្ថុ។ អ្នកអាចធ្វើបាននៅទីនេះ។ ប្រសិនបើអ្នកផ្លាស់ប្តូរពាក្យសុំរបស់អ្នកហើយ យើងឃើញថា អ្នកមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ជំនួយហិរញ្ញវត្ថុ នោះបុព្វលាភរបស់អ្នកនឹងត្រូវបានថយចុះថែមទៀត។

ឥឡូវ ខ្ញុំមិនមានការធានារ៉ាប់រងសុខភាពទេ។ តើឥឡូវនេះ ខ្ញុំអាចទទួលបានផែនការ និងទទួលបានជំនួយក្នុងការបង់បុព្វលាភរ៉ាប់រងរបស់ខ្ញុំទេ?

បាន។ បណ្តាញភ្ជាប់សេវាសុខភាព កំពុងរក្សាការចុះឈ្មោះសម្រាប់អ្នកគ្រប់គ្នាដែលត្រូវការការធានារ៉ាប់រងសុខភាពរហូតដល់ថ្ងៃទី ២៣ ខែកក្កដា។ ចាប់ផ្តើមពីខែមេសា អ្នកអាចដាក់ពាក្យសុំការធានារ៉ាប់រង និងមើលលើអ៊ិនធឺណែតនូវគំរោងដែលមានសំរាប់អ្នក និងអ្វីដែលអាចជួយអ្នកអោយទទួលបានការធានារ៉ាប់រង។

តើខ្ញុំត្រូវការដាក់លាក់មួយដើម្បីទទួលបានបុព្វលាភទាបជាងនេះដែរឬទេ?

អត់ទេ។ ប្រសិនបើអ្នកជាសមាជិករបស់ ០០០០០០០០០០០០០ អ្នកនឹងឃើញបញ្ជីផែនការដែលមានសម្រាប់អ្នក។ គំរោងទាំងនេះមានបុព្វលាភរ៉ាប់រងទាប និងចំណាយមិនមានការកាត់ចេញដើម្បីជួយឱ្យការធានារ៉ាប់រងសុខភាពរបស់អ្នកមានតម្លៃសមរម្យ តាមដែលអាចធ្វើទៅ បាន។ ប្រសិនបើអ្នកមិនមែនជាសមាជិករបស់ ០០០០០០០០០០០០០ អ្នកនឹងឃើញបញ្ជីគំរោងទាំងអស់ដែលមាននៅក្នុងតំបន់របស់អ្នក រួមទាំង ចំនួនបុព្វលាភដែលត្រូវបានកាត់បន្ថយដោយឥណទានពន្ធរបស់អ្នក។



PRINT READERSHIP

50,000 Monthly / 600,000 Annually
Plus additional exposure in our online
editions at khmerpostusa.com



**ONLINE EDITIONS
AVAILABLE AT
KHMERPOSTUSA.COM**

2021 PRINTING SCHEDULES

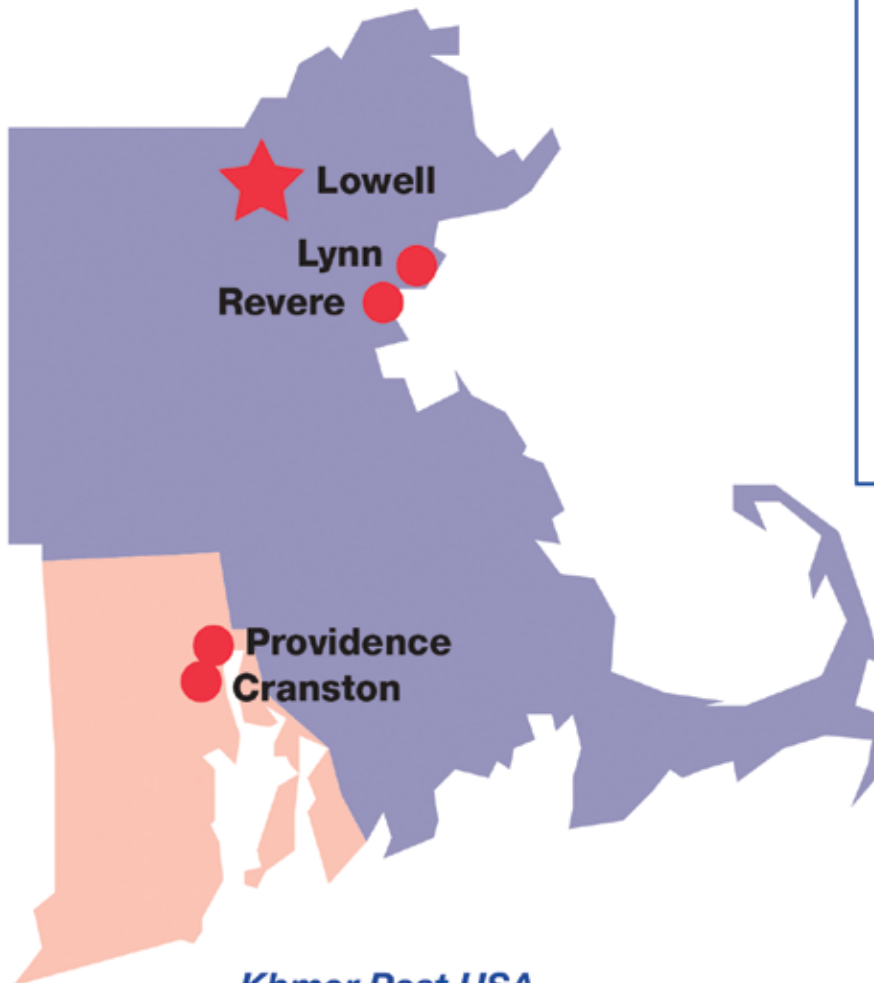
EFFECTIVE JANUARY 1, 2021

ADVERTISING RATES AND SIZES

All ads are printed in Full Color

Ad Size (WxH)	1 Issue 5% Savings	3 Months (6 Issues) 7.5% Savings	6 Months (12 Issues) 10% Savings	12 Months (24 Issues)
Full (10" wide x 13" tall)	\$460	\$2,622	\$5,106	\$9,936
1/2 (10" wide x 6.5" tall)	310	1,674	3,441	6,696
1/4 (5" wide x 6.5" tall)	165	940	1831	3,564
1/8 (5" wide x 3.25" tall)	90	513	999	1,944

Your ad is also published in our online editions of the newspaper at khmerpostusa.com



Khmer Post USA

Distribution Locations Include:

Households • Markets • Retail Businesses
Restaurants • Office Buildings • Government Offices
Chamber of Commerce • Buddhist Temple
Laundromats • And Much More

2021 PRINTING DATES

**Advertising deadlines are 5 business days
prior to printing date.**

January 11 & 25	July 12 & 26
February 8 & 22	August 9 & 23
March 8 & 22	September 6th & 20th
April 5 & 19	October 4 & 18
May 10 & 24	November 8 & 22
June 7 & 21	December 6 & 20

**MONTHLY
DISTRIBUTION**

70+ Locations in Lowell, MA • 7,000 copies
25 Locations in Lynn & Revere, MA • 1,000 copies
25 Locations in Providence & Cranston, RI • 2,000 copies
Additional distribution online

CONTACT INFO

27 Jackson Street • Unit 329 • Lowell, MA 01852

Tel: 978.677.7163 • Fax: 978.677.7092

Email: khmerpostusa@gmail.com

www.khmerpostusa.com

*Khmer Post USA is a proud member of
New England Press & Newspaper Association
and Greater Merrimack Valley Convention and Visitors Bureau*



Follow us
@KhmerPostUSA



Subscribe
@KhmerPostUSA



Follow us
@KhmerPostUSA